

Naudojimo instrukcija



Kavos aparatas

9000F GV

Lietuvių kalba

01.01.001

Sveikiname Jus įsigijus WMF kavos aparatą.

Kavos aparatas WMF 9000 F GV – tai automatinis aparatas, skirtas filtruotai kavai ir karštam vandeniui dideliais kiekiais ruošti.



Naudojimo instrukcijos laikymasis



- > Prieš pradėdami naudoti aparatą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją.
- > Visada tiksliai laikykitės naudojimo instrukcijos, ypač saugos nuorodų ir skyriaus „Sauga“.
- > Atsižvelkite į įspėjamąsias nuorodas ant kavos aparato.
- > Naudojimo instrukcija turėtų būti prieinama darbuotojams ir visiems aparato naudotojams.



ATSARGIAI

Ženkilai ir simboliai naudojimo instrukcijoje, atkreipkite dėmesį į
▷ 20 psl.

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.



Elektros smūgio keliamas pavojus gyvybei



- Kavos aparato viduje pavojų gyvybei kelia tinklo įtampa!
- > Niekada neatidarykite korpuso.
- > Niekada neatsukite varžtų ir nenuimkite korpuso dalių.



ĮSPĖJIMAS

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.



Naudojimo ir prijungimo sąlygos

- > Nesilaikant techninės priežiūros reikalavimų ir skyriuje „Techniniai duomenys“ pateiktų reikalavimų, už galimus pažeidimus neatsakoma.
- > Laikykitės naudojimo instrukcijos.
- > Techninės priežiūros ir remonto darbus leidžiama atlikti tik WMF servisui, naudojant originalias atsargines dalis.

SVARBU

Techniniai duomenys
▷ nuo 79 psl.

Techninė priežiūra
▷ nuo 69 psl.

1	Sauga	7
1.1	Bendrosios saugos nuorodos	7
1.2	Naudojimas pagal paskirtį	14
1.3	Naudojimo ir prijungimo sąlygos	17
2	Įžanga	18
2.1	Kavos aparato dalių pavadinimai	18
	Parengimo eksploatacijai ekranas	18
	Glosarijus	21
3	Naudojimas	22
3.1	Naudojimo saugos nuorodos	22
3.2	Kavos aparato įjungimas	23
3.3	Gėrimo išpylimas	23
	Gėrimo sustabdymas	23
3.3.1	Ašotėlio plikymas	24
3.3.2	Kiekio plikymas	24
3.4	Karšto vandens vamzdelis	25
3.4.1	Atskiri mygtukai / ašotėlio išpylimas	25
3.4.2	Kiekio išpylimas	25
3.5	Parinkčių laukeliai (pasirinktinai)	26
3.6	Specialūs mygtukai (pasirinktinai)	26
3.7	Maltos kavos dozatorius	27
3.8	Anga rankiniam užpildymui	28
3.9	Tirščių utilizavimas (pasirinktinai)	29
3.10	Kavos aparato išjungimas	30
4	Programinė įranga	32
4.1	Apžvalga	32
	Parengimas eksploatacijai	32
	Parengimo eksploatacijai ekrano funkcinė eilutė	32
	Pagrindinio meniu funkcijos	33
	Meniu valdymo laukeliai	33
	Pranešimai ekrane	33
4.2	Parengimo eksploatacijai ekranas	34
4.2.1	Gėrimų mygtukai	34
4.2.2	Funkcinė eilutė	34
	Kavos išankstinio pasirinkimo laukelis	34
	Karšto vandens išankstinio pasirinkimo laukelis	34
4.3	Priežiūra	35
	Sistemos valymas	35
	CleanLock	35
	Instrukcijos	35
	Tirščių skirtuvas	35
	Šildytuvas	36
4.4	Gėrimai	36
	Bendroji informacija	36
	Pildymo kiekis ir dozavimo būdas	37
	Receptų pakeitimas	38
	Tekstas ir paveikslėlis	39
	Mygtukų keitimas	40

4.5	Naudojimo galimybės	41
	Valdymo elementai	41
	Mygtukų išdėstymas	42
	Gėrimo sustabdymas	42
	Logotipas	43
4.6	Informacija	44
	Paskutinis plikymas	44
	Laikrodis	44
	Servisas	44
	Priežiūra	44
	Vandens filtras ir nukalkinimas	44
	Protokolas	44
4.7	Apskaita	45
	Skaitikliai	45
	Pardavimo įrenginiai	45
	Išorinė apskaita	45
	Nemokami nustatymai	46
4.8	PIN teisė	46
	Valymo PIN	47
	Nustatymo PIN	47
	Apskaitos PIN	47
	PIN kodo įvedimas iš naujo	47
4.9	Laikrodis	48
	Laikas / data	48
	Laikrodžio rodmuo	48
	Laikrodžio apžvalga ir nustatymas	48
	Laikmačio rodmens ištrynimasis	49
	Esamos dienos išsamios informacijos peržiūra	49
	Laikrodžio jungimo laikų nustatymas	49
	Laikmačiu valdomas sistemos valymas	49
	Mygtukų išdėstymo būseną	50
	Mygtukų išdėstymo apžvalga	50
	„Eco“ režimo apžvalga	50
	„Eco“ režimo būseną	50
4.10	Sistema	51
	Eigos indikatorius	51
	Ekranas ir apšvietimas	51
	Ekranas skaitis	52
	Automatinis skaičiaus sumažinimas	52
	Jutiklinio ekrano kalibravimas	52
	Ekranas fonas	52
	Gėrimai: Šriftas + spalva	52
	Vandens filtras	53
	„Eco“ režimas	54
	Temperatūra	54
	Skalavimas išjungiant	54
	Dozatorius	54
	Šildytuvas	55
	Pašildomasis plovimas	56
	Tirščių skirtumas	56

4.11	Kalba	56
4.12	„Eco“ režimas	56
	„Eco“ režimo rodmuo	57
4.13	USB	57
	Receptų įkėlimas	57
	Įkelti gėrimo simbolius	57
	Receptų išsaugojimas	58
	Skaitiklių duomenų eksportavimas	58
	HACCP eksportas	58
	Atsarginė duomenų kopija	58
	Duomenų įkėlimas	58
	Kalbos įkėlimas	58
	Programinės aparatinės įrangos atnaujinimas	58
5	Priežiūra	59
5.1	Priežiūros saugos nuorodos	59
5.2	Valymo intervalų apžvalga	60
5.3	Kasdienis valymas	61
5.3.1	Sistemos valymas	61
5.3.2	Karšto vandens vamzdelio valymas	62
5.4	Rankinis valymas	63
5.4.1	Indų nulašėjusiam vandeniui valymas	63
5.4.2	Korpuso valymas	63
5.4.3	Valdymo skydelio valymas („CleanLock“)	64
5.4.4	Maltos kavos dozatoriaus valymas	65
5.4.5	Tirščių skirtuvo valymas	66
5.4.6	Šildytuvo valymas	66
6	HACCP valymo koncepcija	67
7	Techninė priežiūra ir kalkių šalinimas	69
7.1	Techninė priežiūra	69
7.2	WMF servisas	69
8	Pranešimai ir nuorodos	70
8.1	Pranešimai apie naudojimą	70
8.2	Klaidų pranešimai ir gedimai	71
9	Sauga ir garantija	73
9.1	Pavojai kavos aparatui	73
9.2	Direktyvos	75
9.3	Naudotojo pareigos	76
9.4	Garantiniai reikalavimai	77

Turinys

Priedas: Techniniai duomenys	79
Kavos aparato techniniai duomenys	79
Priedas: Priedai ir atsarginės dalys	83
Indeksas	84

1 Sauga



Netinkamas naudojimas

- Nekreipdami dėmesio į saugos nuorodas, rizikuojate sunkiai sužaloti.
- > Laikykitės visų saugos nuorodų.



ĮSPĖJIMAS

1.1 Bendrosios saugos nuorodos

Pavojai naudotojui

Sauga yra vienas svarbiausių WMF produkcijos požymių. Saugos įrenginiai bus veiksmingi, jei atkreipsite dėmesį į šiuos dalykus:



- > Prieš pradėdami eksploataciją, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją.



- > Nesilieskite prie karštų aparato dalių.
- > Nenaudokite kavos aparato, jei šis netinkamai veikia arba yra apgadintas.
- > Naudokite tik iki galo sumontuotą kavos aparatą.



ATSARGIAI



> Įrengtų saugos įrenginių negalima ardyti jokiais aplinkybėmis.



> Šį aparatą leidžiama naudoti nuolat prižiūrimiems vaikams nuo 8 metų ir vyresniems, bei asmenims su ribotomis fizinėmis, jutimo arba protinėmis galimybėmis arba neturintiems patirties ir žinių po to, kai jie buvo instrukuoti, kaip saugiai naudoti aparatą ir supranta galimus pavojus.

> Draudžiama vaikams žaisti su aparatu.

> Vaikams draudžiama atlikti valymo ir priežiūros darbus.

 **ATSARGIAI**

Nepaisant saugos įrenginių, netinkamai naudojamas kavos aparatas gali kelti pavojų. Naudodami kavos aparatą, atkreipkite dėmesį į šias nuorodas, kad išvengtumėte sužeidimų ir kitų sveikatos sutrikimų:



Elektros smūgio keliamas pavojus gyvybei



ĮSPĖJIMAS



- Kavos aparato viduje pavojų gyvybei kelia tinklo įtampa!
 - > Niekada neatidarykite korpuso.
 - > Niekada neatsukite varžtų ir nenuimkite korpuso dalių.
 - > Stenkitės nepažeisti įjungimo į tinklą laido. Nesulenkite ir neprispauskite.
 - > Niekada nenaudokite pažeisto įjungimo į tinklą laido. Pažeistą įjungimo į tinklą laidą turi pakeisti gamintojas arba servisas, kad būtų išvengta pavojaus.
 - > Niekada nemerkite tinklo kištuko į vandenį arba į kitus skysčius. Nepilkite ant tinklo kištuko vandens arba kitų skysčių. Tinklo kištukas visada turi būti sausas.
 - > Prieš atliekant techninę priežiūrą arba remontą, reikia atjungti elektros srovės tiekimą į kavos aparatą. Tam ištraukite kištuką. Asmuo, kuris atlieka techninę priežiūrą arba remontą, visada turi apžiūrėti ir taip patikrinti, kad buvo nutrauktas elektros srovės tiekimas.



Nudegimo pavojus / nusiplikymo pavojus

 **ATSARGIAI**



- Gėrimų išleidimo metu iš vamzdelių teka karštas skystis. Gretimi paviršiai ir vamzdeliai įkaista.
 - > Gėrimų išleidimo metu neikiškite rankų po vamzdeliais.
 - > Nelieskite vamzdelių iš karto po išleidimo.
 - > Prieš išpilant gėrimus, visada po vamzdeliu reikia pastatyti tinkamą indą.
-



Prispaudimo pavojus / pavojus susižeisti



- Kavos aparate yra judančių dalių, kurios gali sužaloti pirštus arba rankas.
- Uždarant valdymo skydelį, yra pavojus prisipausti.
- > Esant įjungtam aparatui, niekada nekiškite rankų į maltos kavos talpą, plikymo piltuvą arba maltos kavos išmetimo angą.
- > Prieš kišdami rankas į plikymo kameros angą, visada išjunkite kavos aparatą ir ištraukite tinklo kištuką.
- > Kruopščiai ir atsargiai uždarykite valdymo skydelį.

⚠ ATSARGIAI

Pavojus sveikatai

- > Perdirbkite tik produktus, kurie yra tinkami mitybai ir naudojimui su kavos aparatu.
- > Į maltos kavos talpą ir į rankinio užpildymo angą berkite tik tam skirtus produktus.

⚠ ATSARGIAI



Pavojus sveikatai

- Valiklis ir valymo granulės dirgina.
 - > Atsižvelkite į apsaugos priemones, nurodytas ant valymo priemonių pakuočių.
 - > Valymo granulių įmeskite tik užsiblokavus valymo granulių dozatoriui ir po pranešimo ekrane.
-

 **ATSARGIAI**



Pavojus sveikatai / dirginimo ir nusiplikymo pavojus



- Valymo metu iš lanksčios linijos bėga valymo skystis. Jį reikia saugiai nukreipti.
 - Karšti skysčiai gali dirginti odą ir dėl karščio yra pavojus nusiplikyti.
 - Inde nulašėjusiam vandeniui gali būti karšto skysčio.
 - > Valydami niekada nekiškite rankų po vamzdeliais.
 - > Užtikrinkite, kad niekas negertų valymo skysčio.
-

 **ATSARGIAI**

**Pavojus paslysti**

- Netinkamai naudojant arba esant gedimams, iš kavos aparato gali bėgti vanduo. Dėl šių skysčių galima paslysti.
 - > Reguliariai tikrinkite, ar kavos aparatas sandarus ir neišteka vandens.
-

**ATSARGIAI**

1.2 Naudojimas pagal paskirtį



Netinkamas naudojimas

 **ĮSPĖJIMAS**

- Jei aparatas naudojamas ne pagal paskirtį, dėl to gali kilti pavojus susižaloti.
 - > Kavos aparatą leidžiama naudoti tik pagal paskirtį.
-

- WMF 9000 F GV skirtas kavai arba karštam vandeniui išpilstyti.
- Naudojama malta kava turi tiktai apdirbimui kavos aparate. Pasibaigus galiojimo laikui, produktų nebegalima apdoroti.
- Šis aparatas skirtas pramoniniams ir komerciniams tikslams bei naudoti specialistams ar mokytiems naudotojams parduotuvėse, biuruose, viešojo maitinimo įstaigose, viešbučiuose ar panašios paskirties vietose.
- Šis aparatas skirtas komerciniams tikslams aprūpinti dideliais kiekiais viešbučiuose, viešojo maitinimo įstaigose arba pan. vietose. Aparatas neskirtas savitarnos sričiai. Aparatą leidžiama valdyti tik specialistams.

Pastatymo vieta

- Prietaisas turi būti pastatytas gerai matomoje vietoje.
- Aparatą reikia statyti ant horizontalaus ir tvirto, vandeniui atsparaus ir karščiui nejautraus pagrindo horizontaliai.
- Aparato negalima plauti vandens srove. Aparatas turi būti pastatytas taip, kad būtų apsaugotas nuo purškiamo vandens.
- Aparato negalima statyti ant paviršiaus, kuris gali būti apipurkštas iš vandens žarnos, valymo garais įrenginio arba yra valomas garų įrenginiu ar panašiu prietaisu.

Vandens jungtis

Montavimo vieta:

- 1/2" (TW12) su pagrindiniu čiaupu ir nešvarumų filtru (250 µm)
- Min. tėkmės slėgis 0,36 MPa (3,6 bar) esant 6 l/min. ⁽¹⁾
- maks. tiekimo temperatūra 35 °C

Mašinoje:

- Virintuvo tiekimo linija 1/2" (TW12)
- Plovimo linija 3/8" (TW8)
- Būtina naudoti su nauju kavos aparatu ir (arba) nauju vandens filtru pristatytą žarnelių komplektą. Draudžiama naudoti senus žarnelių rinkinius.

⁽¹⁾ Atsižvelgiama į įprastus slėgio nuostolius pr vandens prijungimo rinkinį ir vandens filtrą. Taip užtikrinamas maks. valandiniam našumui reikalingas 0,2 MPa (2 bar) tėkmės slėgis mašinoje esant 6 l/min.

Aplinkos temperatūra

- Aplinkos temperatūra nuo +5 °C iki maks. +35 °C

Naudojimas

- Naudojant aparatą, galioja ši naudojimo instrukcija. Bet koks kitoks naudojimas laikomas ne pagal paskirtį. Už su tuo susijusią žalą gamintojas neatsako.
- **Jokiomis aplinkybėmis negalima naudoti WMF 9000 F GV, norint pakaitinti arba išpilstyti kitus skysčius, o ne kavą arba karštą vandenį (gėrimai, valymas).**

Higiena

- Kavos aparatą naudotojas turi įrengti taip, kad iš galinės pusės būtų galima atlikti apžiūrą ir techninės priežiūros darbus.

1.3 Naudojimo ir prijungimo sąlygos



Gaisro pavojus / nelaimingo atsitikimo pavojus

- > Būtina laikytis skyriuje „Techniniai duomenys“ pateiktų naudojimo ir įrengimo sąlygų.
- > Prieš įkišdami prietaiso kištuką, įsitikinkite, kad duomenys specifikacijų lentelėje atitiktų įrengimo vietos tinklo įtampą.

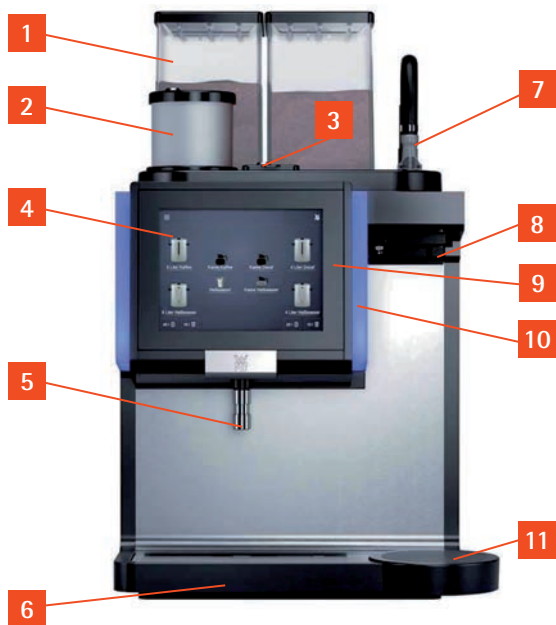
ĮSPĖJIMAS

Techniniai duomenys
▷ 79 psl.

Darbas, atliekamais ruošiant aplinką kavos aparatui eksploatuoti ir prijungiant jį prie elektros tinklo, vandens bei nuotekų linijų, turi pasirūpinti kavos aparato naudotojas. Jūs turi atlikti kvalifikuoti montuotojai, atsižvelgdami į bendrąsias, šalyje galiojančias ir vietos nuostatas. WMF servisas kavos aparatą gali prijungti tik prie jau paruoštų jungčių. Jis nėra įpareigotas atlikti klientui priklausančius prijungimo darbus ir nėra už juos atsakingas.

2 Įžanga

2.1 Kavos aparato dalių pavadinimai



Parengimo eksploatacijai ekranas



Viršutinė eilutė

Funkcinė eilutė

- 1 Maltos kavos talpa 1 arba 2 rūšims (pvz., „Decaf“)
- 2 Valymo granulių indas
- 3 Valymo granulių rankinio užpildymo anga / užpildymo anga
- 4 Jutiklinis ekranas gėrimų mygtukams ir nustatymams
- 5 Karšto vandens vamzdelis
- 6 Indas nulašėjusiam vandeniui
- 7 Kiekio plikymo svirtis (žarnelė), skirta pripildyti, paruoštam šildytuvui
- 8 Ąsotėlio plikymo svirtis
- 9 Valdymo skydelis
- 10 Šoninis apšvietimas / įvykių rodmuo
- 11 Indo nulašėjusiam vandeniui ilginamasis elementas ąsotėliams
- 12 Įj./išj. mygtukas

Parengimo eksploatacijai ekranas

- 13 Meniu laukelis (atidaro pagrindinis meniu)
- 14 Kavos ir karšto vandens ąsotėlio plikymas
- 15 Kavos ir karšto vandens kiekio plikymas
- 16 Parinkčių laukeliai

Laukeliai ir mygtukai ekrane skiriasi priklausomai nuo nustatymo ir aparato modelio.

Čia pavaizduotos funkcijos yra pavyzdžiai.

Programinė įranga ▷ nuo 32 psl

Naudojimo instrukcijos ženklai ir simboliai



Saugos nuorodos dėl žalos žmonėms

Jei nesilaikoma šių saugos nuorodų, netinkamai valdant dėl to galimi sužalojimai: nuo lengvų iki sunkių.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.



Saugos nuorodos dėl žalos žmonėms

Jei nesilaikoma šių saugos nuorodų, netinkamai valdant dėl to galimi lengvi sužalojimai.

⚠️ ATSARGIAI

Naudojimo saugos nuorodos
▷ 22 psl.

Priežiūros saugos nuorodos
▷ 59 psl.

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.



Elektros smūgis



Pavojus paslysti



Prispaudimo pavojus



Karšti paviršiai



Nuorodos dėl materialinės žalos

- kavos aparatui
- pastatymo vietai
- > Visada tiksliai laikykitės naudojimo instrukcijos.

SVARBU

Atkreipkite dėmesį į skyrių
„Garantija“
▷ nuo 77 psl.

Techniniai duomenys
▷ nuo 79 psl.



Nuoroda / patarimas

- Saugaus elgesio nuorodos ir paprastesnio valdymo patarimai.

NUORODA

PATARIMAS

Glosarijus

Sąvoka	Paaškinimas
•	• Punktai, pasirinkimo galimybės
*†	*† Darbo veiksmų eiliškumas.
<i>Pasviręs tekstas</i>	<i>Kavos aparato būklės aprašymas ir (arba) automatiškai atliktų veiksmų paaškinimai.</i>
„Decaf“	Kava, kurioje nėra kofeino
Gėrimo išpylimas	Kavos arba karšto vandens išpylimas
Išankstinis parinkimas	Gėrimo ir kiekio parinkimas prieš išpylimą.
Išmanusis plikymas	Užplikymo procesas lėtesniam paruošimui naudojant mažiau maltos kavos
Karbonatinis kietis	Nuoroda °dKH. Vandens kietis – geriamajame vandenyje ištirpusių kalkių kiekio matas
Pagrindinis čiaupas	Vandens atjungimo vožtuvas, kampinis vožtuvas
Papildymo plikymo automatinė sistema	Automatinis iš anksto nustatyto plikomo kiekio papildomas užplikymas
Plovimas	Tarpinis valymas
Tirščių skirtuvas	Aparatas, kuris surenka kavos tirščius.

3 Naudojimas

3.1 Naudojimo saugos nuorodos



Nudegimo pavojus / nusiplikymo pavojus



- Gėrimų išleidimo metu iš vamzdelių teka karštas skystis. Gretimi paviršiai ir vamzdeliai įkaista.
 - > Gėrimų išleidimo metu neikiškite rankų po vamzdeliais.
 - > Nelieskite vamzdelių iš karto po išleidimo.
 - > Prieš išpilant gėrimus, visada po vamzdeliu reikia pastatyti tinkamą indą.
-

 **ATSARGIAI**

*Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.*



Pavojus sveikatai

- Perdirbkite tik produktus, kurie yra tinkami mitybai ir naudojimui su kavos aparatu.
 - > Į maltos kavos talpą ir į rankinio užpildymo angą berkite tik tam skirtus produktus.
-

 **ATSARGIAI**

*Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.*

3.2 Kavos aparato įjungimas

- * Valdymo skydelį pastumkite į viršų.
Už valdymo skydelio, dešinėje pusėje yra įj./išj. mygtukas.
- * Spauskite įj./išj. mygtuką, kol suskambės signalas.
Kavos aparatas įsijungia ir pradeda kaisti.
- Automatinis plovimas karštu vandeniu įjungiamas.*
- Kai kavos aparatas paruoštas gėrimams išpilti, ekrane pasirodo parengimo eksploatacijai ekranas.*

Kavos aparatą galima įjungti laikmačiu.



PIN prieigos kontrolė

▷ PIN teisės
46 psl.

Laikrodžio jungimų nustatymas

▷ Laikrodis
49 psl.

3.3 Gėrimo išpylimas

Spustelėjus gėrimų mygtukus, pradedamas nustatytų gėrimų išpylimas.

- Mygtukas šviečia = paruošta išpilti
- Mygtukas neapšviestas = neparuošta išpilti / mygtukas užblokuotas

Gėrimo išpylimas per ąsotėlio vamzdelį

- * Po vamzdeliu pastatykite tinkamo dydžio indą.

Gėrimo išpylimas ąsotėlio plikymo svirtį

- * Kiekio plikymo svirtį prijunkite prie šildytuvo adapterio ir užblokuokite.

Gėrimo sustabdymas

- * Dar kartą paspauskite gėrimo mygtuką.



Mygtukų išdėstymas

▷ Naudojimo galimybės
42 psl.

Gėrimo sustabdymas

▷ Naudojimo galimybės
42 psl.

3.3.1 Ašotėlio plikymas

- * Ašotėlio plikymo svirtį pasukite į tam tikrą padėtį.
 - * Ant indo nulašėjusiam vandeniui ilginamojo elemento po ašotėlio plikymo svirtimi pastatykite ašotėlį.
 - * Spustelėkite pageidaujamo gėrimo mygtuką.
- Plikoma, atsižvelgiant į plikomos partijos nustatymą.*
Priklausomai nuo ašotėlio dydžio, ašotėlio vamzdeliui gali reikėti ilginamojo elemento.



Priedai ir atsarginės dalys
▷ 83 psl.



Nusiplikymo pavojus

- Jei ašotėlio plikymo svirtis ne iki galo sustumta arba ištraukta, gali išbėgti arba pradėti purkšti karštas skystis.
- > Ašotėlio plikymo svirtį visada sustumkite arba ištraukite iki galo.



ATSARGIAI

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.



Nuoroda

- Gėrimo išpylimą per ašotėlio plikymo svirtį pradėkite tik tada, kai ašotėlio plikymo svirtis bus iki galo ištraukta.

NUORODA

3.3.2 Kiekio plikymas

- * Prijunkite prie kiekio plikymo svirties (žarnelės) tinkamo dydžio šildytuvą.
- * Tvirtai užfiksuokite žarnelę adapteriu.
- * Spustelėkite pageidaujamo gėrimo mygtuką kiekio plikymui.

Plikoma, atsižvelgiant į šildytuvo nustatymą.
Priklausomai nuo įrangos, šildytuvas valdomas su papildomo plikymo automatine sistema arba be jos.



Šildytuvas
▷ Sistema
55 psl.

3.4 Karšto vandens vamzdelis

3.4.1 Atskiri mygtukai / ąsotėlio išpylimas

- * Po karšto vandens vamzdeliu pastatykite tinkamo dydžio gėrimams skirtą indą.
- * Spustelėkite karšto vandens mygtuką.

Karštą vandenį galima parinkti su skirtingais kiekio nustatymais.

Atskirą mygtuką, puodą, ąsotėlį ir ąsotį galima nustatyti.

Karštas vanduo išpilamas per karšto vandens vamzdelį. Didesnius ąsočius galima pripildyti lanksčią žarnelę. Esant 13,5 kW („Powerclass B“) variantui, plikant karšto vandens išpilti negalima.



Vienas karšto vandens puodelis



Karšto vandens ąsotėlio išpylimas



Priedai ir atsarginės dalys
▷ 83 psl.



Nuoroda

- Esant 9,4 kW („Powerclass A“) variantui su papildomo plikymo režimu, karštas vanduo išpilamas baigus kavos plikymą. Optimaliam vaizdavimui gėrimų pirkimo eigos indikatorius rekomenduojame nustatyti ties „Linija“.

NUORODA

Eigos indikatorius
▷ Sistema
51 psl.

3.4.2 Kiekio išpylimas

- * Paruoškite tinkamo dydžio šildytuvą.
- * Kiekio plikymo svirtį žarnele prijunkite prie šildytuvo adapterio ir užblokuokite.
- * Spustelėkite pageidaujamo gėrimo mygtuką karšto vandens kiekio plikymui.

Kavos aparatuose su 9,4 kW karšto vandens plikymo partijos galimos maks. iki 4 litrų, su 13,5 kW – maks. iki 5 litrų.



Karšto vandens kiekio išpylimas



Šildytuvai
▷ Sistema
55 psl.

3.5 Parinkčių laukeliai (pasirinktinai)

Su papildomo plikymo automatine sistema galima nustatyti kavos arba karšto vandens papildomo plikymo kiekio išankstinio pasirinkimo laukelius.

Šildytuvui nustatomas bendras plikymo kiekis.

Nepasiekus nustatyto minimalus pripildymo kiekio,

į šildytuvą pripildoma išankstinio pasirinkimo mygtukui nustatyta plikoma partija.

✳ Spustelėkite norimą išankstinio pasirinkimo laukelį.

Rodomi galimi pasirenkami kiekiai.

Galimi pasirenkami kiekiai, pvz., 5, 10, 15 arba 20 litrų.

PIN prieigos kontrolė

Jei išpylimui buvo suteiktas PIN, plikomą kiekį galima pakeisti tik su PIN kodu.

3.6 Specialūs mygtukai (pasirinktinai)

Pasirinktinai galimi specialūs išankstinio parinkimo iki penkių kalbų mygtukai.



Kavos išankstinio pasirinkimo laukelis



Karšto vandens išankstinio pasirinkimo laukelis

PIN prieigos kontrolė

▷ PIN teisės

46 psl.



Kalbos nustatymas ir išankstinis parinkimas

▷ Kalba

42 psl.

3.7 Maltos kavos dozatorius

- Talpas stenkitės papildyti laiku
- Talpas geriausia pildyti iki maksimalaus dienos kiekio ribos, kad produktai liktų švieži

Yra du indai, skirti iki dviejų rūšių kavai.

Pavyzdžiui, filtruotai kavai ir filtruotai kavai be kofeino („Decaf“).



Gėrimų mygtukams galima priskirti produkto talpą.

Produkto talpos priskyrimas
 ▷ Gėrimai
 ▷ Maltos kavos dozatoriaus parinkimas
 38 psl.



- Svetimkūniai gali pažeisti maltos kavos dozatorių. Šiems pažeidimams garantija neteikiama.
- > Atkreipkite dėmesį į tai, kad į maltos kavos dozatorių nepatektų svetimkūnių.

SVARBU

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Garantija“
 ▷ nuo 77 psl.

3.8 Anga rankiniam užpildymui

Rankinio užpildymo anga yra kavos aparato dangčio viduryje.

Anga rankiniam užpildymui naudojama

- Kitoms kavos rūšims, pavyzdžiui, kavai be kofeino
- Kavos virimo bandymui
- Kaip valymo granulių užpildymo anga, jei automatinis valymo granulių dozatorius neveikia



- Mal tą kavą arba valymo granules įmeskite tik po pranešimo ekrane.
- Į rankinio užpildymo angą pilkite tik maltą kavą.
- Nenaudokite vandenyje tirpių kavos miltelių.
- Nenaudokite per smulkiai sumaltos kavos.

SVARBU

Atkreipkite dėmesį į skyrių
„Garantija“
▷ nuo 77 psl.

Kavos ruošimas naudojant maltą kavą per rankinio užpildymo angą (pasirinktinai)

- * Spustelėkite išankstinio pasirinkimo laukelį „Rankinio užpildymo anga“.
- * Spustelėkite pageidaujamo gėrimo mygtuką. *Rankinio užpildymo anga atsidaro automatiškai.*
- * Dideliu matavimo šaukštu pripildykite norimą maltos kavos kiekį (maks. 120 g).
- * Rankinio užpildymo angos uždarymas.

Parinktas gėrimas išpilamas.



Kavos ruošimas per rankinio užpildymo angą tinkamas tik šotėlio plikymui.



NUORODA

3.9 Tirščių utilizavimas (pasirinktinai)

Kavos tirščiai utilizuojami šlapiai. Valymo vanduo išplauna kavos tirščius iš plikintuvo tiesiai į nutekėjimo angą.

Priklausomai nuo konstrukcijos ir įstatymais numatytų ypatumų, reikia įrengti tirščių skirtuvą.

Tirščių skirtuvą leidžiama įrengti tik servisui.

Nustatymai atliekami submeniu „Sistema“.

- * Išimkite kavos tirščių talpą.
- * Ištuštinkite ir vėl įstatykite kavos tirščių talpą.
- * Patvirtinkite procesą ekrane.



- Tirščių skirtuvas WMF 9000 F GV surenka maždaug 12 kg kavos tirščių.
- Kai kavos tirščių talpa pilna, ekrane pasirodo pranešimas.
- Kol kavos tirščių talpa išimta, gėrimų pilstymas blokuojamas.



Tirščių talpos valymas
▷ Rankinis valymas
66 psl.

SVARBU

*Atkreipkite dėmesį į skyrių
„Garantija“*
▷ nuo 77 psl.

3.10 Kavos aparato išjungimas



Laikykitės higienos

- Kavos aparate gali susidaryti sveikatai kenksmingų bakterijų.
 - > Prieš išjungdami kavos aparatą, atlikite kasdienį valymą.



Laikykitės instrukcijos

- Jei nesilaikoma instrukcijos, pažeidimo atveju atsakomybė neprisiimama.

* Valdymo skydelį pastumkite į viršų.

*Už valdymo skydelio, dešinėje pusėje yra
jj./išj. mygtukas.*

* Spauskite jj./išj. mygtuką, kol suskambės signalas.

Kavos aparatas išjungiamas.

* Ištraukite tinklo kištuką.

* Užsukite pagrindinį vandens tiekimo čiaupą.



ATSARGIAI

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“

▷ nuo 7 psl.

Kavos aparatą valykite, kaip nurodyta instrukcijoje.

Priežiūra

▷ nuo 59 psl.

SVARBU

Atkreipkite dėmesį į skyrių

„Garantija“

▷ nuo 77 psl.



PIN prieigos kontrolė

▷ PIN teisės

46 psl.

4 Programinė įranga



- Gėrimų nustatymui galioja tos pačios saugos nuorodos, kaip kavos aparato naudojimui.
 - > Laikykites visų naudojimo saugos nuorodų.

 **ATSARGIAI**

Naudojimo saugos nuorodos
▷ 22 psl.

4.1 Apžvalga

Parengimas eksploatacijai

34 psl.



Mygtukų išdėstymas
▷ *Naudojimo galimybės*
42 psl.

Laukeliai ir mygtukai ekrane skiriasi priklausomai nuo nustatymo ir aparato modelio.

Parengimo eksploatacijai ekrano funkcinė eilutė

34 psl.



Kavos išankstinio pasirinkimo laukelis



„Eco“ režimo rodmuo



Karšto vandens išankstinio pasirinkimo laukelis

Pagrindinio meniu funkcijos

nuo 35 psl.



Priežiūra
35 psl.



Gėrimai
36 psl.



Naudojimo galimybės
41 psl.



Informacija
44 psl.



Apskaita
45 psl.



PIN teisė
46 psl.



Laikrodis
48 psl.



Sistema
51 psl.



Kalba
56 psl.



„Eco“ režimas
56 psl.



USB
57 psl.

Meniu valdymo laukeliai



Pagrindinis meniu / atgal



Patvirtinti vertę / nustatymą



PIN įvedimas



Ištrinti vertę / nustatymą



Toliau / paleidimas



Bandomasis paruošimas



Įkelti nustatymus



Atgal



Išsaugoti nustatymus



Rodyti klaviatūrą

Pranešimai ekrane



Įvykių ir klaidų pranešimai

4.2 Parengimo eksploatacijai ekranas

Kas rodoma ekrane, kai kavos aparatas parengtas naudoti, priklauso nuo kavos aparato parinkčių ir individualių nustatymų.

4.2.1 Gėrimų mygtukai

Visi išpylimui paruoštų gėrimų mygtukai yra apšviesti. Ekrane rodomi visi nustatyti gėrimai. Kairėje ir dešinėje pusėse išdėstyti kiekio plikymai, viduryje – šotėlio plikymas arba karšto vandens pylimas.



Pavyzdys: karšto vandens šotėlio mygtukas
Mygtukų išdėstymas
▷ *Valdymo parinktytys*
42 psl.

4.2.2 Funkcinė eilutė

Kavos išankstinio pasirinkimo laukelis

Nustatyto kavos išpylimo kiekio išankstinio pasirinkimo laukelis.

Galima nustatyti įvairius kavos išpylimo kiekius. Pasirinkus nustatomas išpylimo kiekis kiekio plikymo svirčiai.



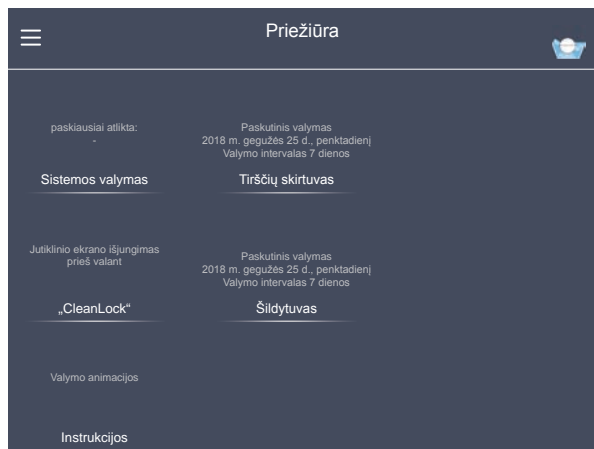
Karšto vandens išankstinio pasirinkimo laukelis

Nustatyto karšto vandens išpylimo kiekio išankstinio pasirinkimo laukelis.

Galima nustatyti įvairius karšto vandens išpylimo kiekius. Pasirinkus nustatomas išpylimo kiekis kiekio plikymo svirčiai.



4.3 Priežiūra



Meniu valdymo laukeliai

▷ Apžvalga
33 psl.

Priežiūra

▷ nuo 59 psl.

HACCP valymo koncepcija

▷ nuo 67 psl.

Sistemos valymas

Čia galima pasirinkti, ar po sistemos valymo kavos aparatas išjungiamas.

Galimybės: „Su išjungimu“ „Be išjungimo“

CleanLock

* Spustelėkite **CleanLock**.

Pradedamas 15 sekundžių atvirkštinis skaičiavimas.

Dabar galima valyti jutiklinį ekraną.

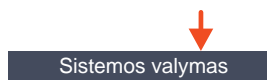
Po 15 sekundžių po paskutinio palietimo vėl suaktyvinamas jutiklinis ekranas.

Instrukcijos

Animuotos svarbių kavos aparato valymų ir WMF ąsočio valymo instrukcijos

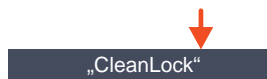
Tirščių skirtuvas

Tirščių skirtuvą reikia valyti kiekvieną savaitę.



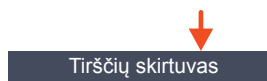
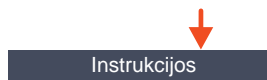
Sistemos valymas

▷ Priežiūra
nuo 61 psl.



Valdymo skydelio valymas

▷ Priežiūra
nuo 64 psl.



Tirščių skirtuvo valymas

▷ Priežiūra
nuo 66 psl.

Šildytuvas

Šildytuvą reikia valyti kiekvieną savaitę.

Šildytuvas

Šildytuvo valymas
▷ Priežiūra
nuo 66 psl.

4.4 Gėrimai

Bendroji informacija

Bandomasis išpylimas

Daugelio gėrimų nustatymų atveju galima atlikti bandomąjį išpylimą su naujais nustatymais, dar neišsaugojus recepto.



* Pakeiskite nustatymus savo nuožiūra.
* Spustelėkite laukelį „Bandomasis išpylimas“.
Gėrimas išpilamas, atsižvelgiant į iš naujo nustatytas vertes.



* Jei gėrimas toks, kokio norėjote, spustelėkite simbolį „Receptų išsaugojimas“.
Receptas išsaugomas.

Receptų išsaugojimas

Pakeistas receptas išsaugomas.



Receptų įkėlimas

Išsaugotas receptas čia įkeliamas gėrimų mygtukui.

* Spustelėkite gėrimų mygtuką.
* Spustelėkite laukelį „Receptų įkėlimas“.



Atveriamas submeniu.

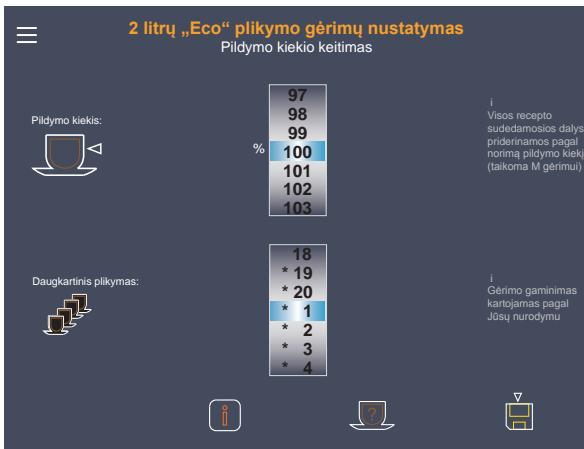
* Pažymėkite pageidaujamą receptą.
* Spustelėkite laukelį „Receptų išsaugojimas“.
Gėrimų mygtukui priskiriamas naujai parinktas receptas.

Pildymo kiekis ir dozavimo būdas



Pildymo kiekis

Nustatykite pageidaujimą pildymo kiekį.
Atitinkamai priderinamas receptas.
100% atitinka iki šiol išsaugotą vertę.



Dozavimo rūšis

- **Įjungimas ir išjungimas**
Išleidimas vyksta iki nustatyto kiekio.
Išleidimą galima sustabdyti anksčiau, iš naujo paspaudus mygtuką.
- **„Dozė“**
Išpilamas nustatytas kiekis. Dozavimo būdas skirtas karštam vandeniui.
- **„Freeflow“**
Vanduo pilamas, kol laikomas nuspaustas mygtukas.

Dozavimo būdą galima nustatyti karštam vandeniui.

Receptų pakeitimas



Meniu valdymo laukeliai
 ▷ Apžvalga
 33 psl.

5 litrų „Jet“ plikymo gėrimų nustatymai
 Recepto keitimas – ingrediento keitimas – kava

	g	ml	1	2
	165	4700	0	1
	170	4800	1	0
	175	4900	0	1
	180	5000	1	0
	185	1000	0	1
	190	1100	1	0
	195	1200	0	1
	200	1300	1	0
	180	5000	1	0
	180	5000	1	0
	180	5000	1	0

Rodomas parinkto ingrediento nustatymo galimybės.
 Rodomi išsaugoti ir naujausi duomenys.



Naujausios vertės



Serviso įrašytos vertės



Gamyklinės vertės

Maltos kavos kiekis

Nurodymas gramais (g)



Vandens kiekis

Nurodymas mililitrais (ml)



Maltos kavos dozatorius

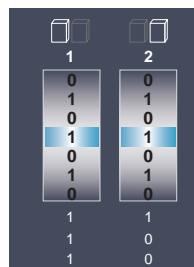
Nurodymas, kuris dozatorius ruošia kavą plikymui.



Maltos kavos dozatoriaus parinkimas

Kiekvieną gėrimų mygtuką galima priskirti dozatoriui.

- 1 arba 2 dozatorius
- Iki pusės (po 50%) 1 ir 2 dozatoriai.



Tekstas ir paveikslėlis



Meniu valdymo laukeliai
▷ Apžvalga
33 psl.

Tekstas ir paveikslėlis

Čia suderinami gėrimo pavadinimas ir gėrimo mygtuko nuotrauka.

Suaktyvinkite klaviatūrą su klaviatūros laukeliu.

Savo gėrimų nuotraukų įkėlimas
▷ USB
57 psl.

Pastaba

Čia galima įrašyti pastabą apie gėrimą.

Mygtukų keitimas

Čia pakeičiama dviejų gėrimų mygtukų padėtis.

- * Spustelėkite gėrimų mygtuką.
- * Spustelėkite laukelį „Mygtukų keitimas“.
- * Spustelėkite gėrimų mygtuką, kurį norite pakeisti.

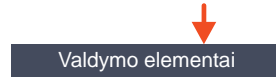


4.5 Naudojimo galimybės



Valdymo elementai

Valdymui budėjimo režimu veikiančiame ekrane kai kurias funkcijas galima perjungti į neaktyvias. Išaktyvintos funkcijos ir jų laukeliai nebus rodomi.



Meniu laukelis

Galimybės: aktyvus neaktyvus

Standartinė vertė: aktyvus

aktyvus Meniu laukelis iš karto reaguoja į laukelio spragtelėjimą.

neaktyvus Du kartus spustelėjus tuščią laukelį, iškviečiamas pagrindinis meniu.

Rodomas klaidos

Klaida rodoma skirtingomis spalvomis viršutinėje juostoje ekrane.

Galimybės: aktyvus neaktyvus

Standartinė vertė: aktyvus

aktyvus Klaida ekrane rodoma klaida kaip tekstinis rodmuo

Išankstinis kalbos parinkimas

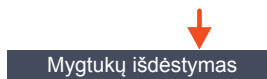
Čia nustatoma, ar kalbas ir vėliavėles galima parinkti nustatant gėrimą. Čia galima aktyvinti „Išankstinis kalbos parinkimas“.

Galimybės: • aktyvus • neaktyvus

Standartinė vertė: neaktyvus

Mygtukų išdėstymas

Įvairūs standartiniai mygtukų išdėstymai yra čia išsaugoti gali būti pasirinkti.

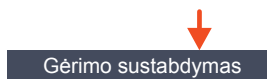


Gėrimo sustabdymas

Galimybės: • aktyvus • neaktyvus

Standartinė vertė: neaktyvus

aktyvus Gėrimų išpylimą galima nutraukti dar kartą spustelėjus gėrimo mygtuką.



Logotipas


Logotipas

Gamintojo logotipas

Galimybės: aktyvus neaktyvus

Standartinė vertė: aktyvus

aktyvus Gamintojo logotipas budėjimo režimu veikiančiame ekrane rodomas dešinėje viršuje.

Kliento logotipas

Galimybės: aktyvus neaktyvus

Standartinė vertė: neaktyvus

aktyvus Jei parinktis nustatyta tie „aktyvus“ ir įkeliamas kliento logotipas, esant darbinei parengčiai, kliento logotipas rodomas išcentruotas viršutinėje eilutėje. Prijungus pardavimo prietaisus, kliento logotipas rodomas kairėje. Tokiu atveju abu logotipai negali būti rodomi.

Kliento logotipo įkėlimas

Įkiškite USB atmintuką su kliento logotipu. Įkelkite kliento logotipą.

Didelis kliento logotipas

Logotipas gali būti maks. 80 pikselių aukščio. Didesni logotipai automatiškai sumažinami iki šio dydžio.

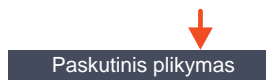
4.6 Informacija

Informacijos meniu yra toliau aprašytos parinkčių galimybės.



Paskutinis plikymas

Informacija apie paskutinį plikimą.



Laikrodis

Išskviečiama laikrodžio savaitės apžvalga. Šioje apžvalgoje rodomi visi įjungimo ir išjungimo laikai.



Servisas

WMF serviso kontaktiniai duomenys.
Kavos aparato serijos numeris.



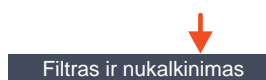
Priežiūra

Čia rodomos paskutiniai valymai ir priežiūros priemonės, kurios vyksta per kavos aparato programas.



Vandens filtras ir nukalkinimas

Informacija apie likusią veikimo zoną ir kito nukalkinimo laiką.



Protokolas

Rezultatų ir klaidų protokolas kavos aparato naudojimo ir valymo metu.



4.7 Apskaita



Skaitikliai

Čia rodomi išpiltų atskirų gėrimų skaitikliai ir gėrimų sumos.

Protokolą galima nuskaityti per USB išėjimą.

Apskaita				
Skaitikliai				
1 litro „Eco“ plikymas	1	2	3	4
4 litrų „Eco“ plikymas	2	2	2	2

Standartinis nustatymas

- 1 skaitiklis = dienos skaitiklis
- 2 skaitiklis = savaitės skaitiklis
- 3 skaitiklis = mėnesio skaitiklis
- 4 skaitiklis = metų skaitiklis



Kiekvieną skaitiklį galima atstatyti.

PATARIMAS

Pardavimo įrenginiai

Žr. pardavimo įrenginių naudojimo instrukciją.

Išorinė apskaita


tik VB variantas

Žr. pardavėjo apskaitos naudojimo instrukciją.

Nemokami nustatymai

tik VB variantas

Nemokamas nustatymas yra kartu su pasirinkamais atsiskaitymo vienetais.


Nemokami nustatymai

Viskas nemokamai

Galimybės: • aktyvus • neaktyvus

Standartinė vertė: neaktyvus

Gėrimas nemokamai

Galimybės: • aktyvus • neaktyvus

Standartinė vertė: neaktyvus

Ekrano rodmuo

Esant aktyviam nustatymui „Viskas nemokamai“, čia galima išsaugoti tekstą. (pvz., „Nemokamai“). Įvestas tekstas rodomas viršutinėje eilutėje.

Gėrimų mygtukų rodmuo

Esant aktyviam nustatymui „Viskas nemokamai“, čia galima išsaugoti tekstą gėrimo mygtukui.

4.8 PIN teisė

Galima suteikti po vieną PIN toliau nurodytoms sritims.

- Valymas
- Nustatymai
- Apskaita



PIN išdėstyti pagal hierarchiją.

Tai reiškia, pavyzdžiui: nustatymo PIN tuo pačiu suteikia visas teises valymo PIN, bet ne teises apskaitos PIN.

Jei nesuteikiamas PIN, sritis prieinama be PIN. Jeigu tam tikram lygmeniui buvo suteiktas PIN, tuomet be PIN į jį nebus galima patekti.

Valymo PIN









Įvedus galiojantį PIN kodą, patenkama į:

 Priežiūra

Valymas

Nustatymo PIN










Įvedus galiojantį PIN kodą, patenkama į:

 Priežiūra  Laikrodis
 Gėrimai  Sistema
 Naudojimo galimybės  Kalba
 Apskaita (be trynimo)  USB

Nustatymai

Apskaitos PIN

Įvedus galiojantį PIN kodą, patenkama į:

 Priežiūra  PIN
 Gėrimai  Laikrodis
 Naudojimo galimybės  Sistema
 Apskaita (su trynimu)  Kalba
 USB

Apskaita

Su apskaitos PIN kodu, galima pakeisti abu kitus PIN numerius. Jei apskaitos PIN buvo pamirštas, jį gali atstatyti tik servisas.

PIN kodo įvedimas iš naujo

Kai tik bus suteiktas prieigos teisių PIN kodas, čia reikia įvesti PIN numerį, kad būtų suteiktas naujas PIN kodas.

PIN kodo įvedimas iš naujo



4.9 Laikrodis

Laikas / data

Čia nustatomas esamas laikas ir data.



Laikas / data

Laikrodžio rodmuo

Informacija apie laikrodžio būseną.

Galimybės: aktyvus neaktyvus

Standartinė vertė: aktyvus

aktyvus Laikrodžio jungimo laikai yra aktyvūs.

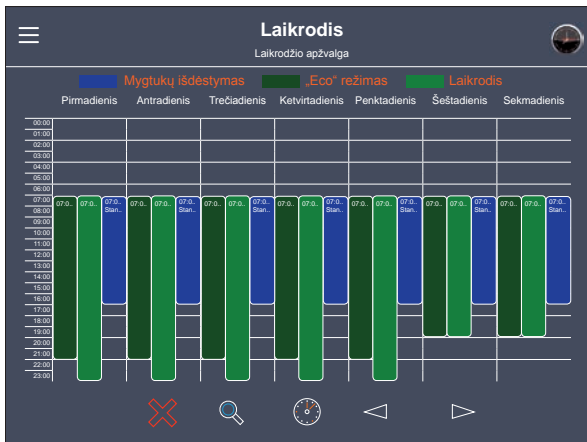
neaktyvus Laikrodžio jungimo laikai nerodomi.

Laikrodžio rodmuo

Laikrodžio apžvalga ir nustatymas

Visų įjungimo ir išjungimo laikų apžvalga.

Laikrodžio apžvalga



Laikmačio rodmenų ištrynimasis

Trynimo simboliu galima ištrinti prieš tai pažymėtą įjungimo laiką.



Esamos dienos išsamios informacijos peržiūra

Dienos ir savaitės apžvalgos perjungimas.
Dienos apžvalga rodo esamos dienos duomenis.



Laikrodžio jungimo laikų nustatymas

- Parinkite atskirą dieną arba dienas
- Nustatykite įjungimo ir išjungimo laiką



Laikas nustatomas visoms parinktoms dienoms.
Patvirtinus rodoma savaitės apžvalga su nustatytais jungimo laikais. Atskirus laikus šioje savaitės apžvalgoje galima keisti savo nuožiūra.

Laikmačiu valdomas sistemos valymas

- Parinkite atskirą dieną arba dienas
- Paleisties laiko nustatymas

Laikmačiu paleisto sistemos valymo metu kiekio plikymo svirtis turi būti užmauta ant kavos aparato.

Mygtukų išdėstymo būseną

Galimybės: • aktyvus • neaktyvus

Standartinė vertė: neaktyvus

aktyvus Per laikrodį gali būti automatiškai priskirti mygtukų išdėstymai.



Mygtukų išdėstymo būseną

Mygtukų išdėstymo apžvalga

Čia rodoma visų laikmačio įjungimo laikų apžvalga mygtukų išdėstymui.

Nustatymus galima keisti tiesiogiai apžvalgoje.

Apžvalgos paveikslėlis ir paaiškinimai prie simbolių

▷ *Laikmačio apžvalga, 48 psl.*



Mygtukų išdėstymo apžvalga

„Eco“ režimo apžvalga

Čia rodoma visų laikmačio įjungimo laikų apžvalga „Eco“ režimui.

Nustatymus galima keisti tiesiogiai apžvalgoje.

Apžvalgos paveikslėlis ir paaiškinimai prie simbolių

▷ *Laikmačio apžvalga, 48 psl.*



„Eco“ režimo apžvalga

„Eco“ režimo būseną

Informacija apie „Eco“ režimo būseną.

Galimybės: aktyvus neaktyvus

Standartinė vertė: neaktyvus



„Eco“ režimo būseną

4.10 Sistema

Eigos indikatorius

Galimybės: Linija, apskritimas, išj.

Standartinė vertė: Linija



Eigos indikatorius

Ekranas ir apšvietimas

Apšvietimas

Čia nustatoma apšvietimo spalva.

Nustatykite norimą spalvą trikampiu spalvotame apskritime. Spalva gali būti apibrėžiama ir nustatoma per RGB vertes.

Dar yra tokios galimybės:

- Lėtas spalvos keitimas
- Normalus spalvos keitimas
- Greitas spalvos keitimas
- Išjungta

Naujausias nustatymas rodomas iš karto.



Ekranas ir apšvietimas



Apšvietimas, kai aparatas parengtas eksploatuoti

- Puslapių eksploatavimo spalva

Įvykių rodmuo (pranešimas)

Galimybės: aktyvus neaktyvus

Standartinė vertė: neaktyvus

aktyvus Apšvietimą pranešimo metu galima reguliuoti.

Pavyzdžiui, pranešimas „Nėra maltos kavos“.

Apšvietimas, kai rodomi pranešimai (įvykis)

- Puslapių įvykio spalva

Ekranų skaistis

Čia nustatomas ekranų skaistis.

Automatinis skaičiaus sumažinimas

Galimybės: • aktyvus • neaktyvus

Standartinė vertė: aktyvus

aktyvus Jei „Skaičiaus sumažinimas“ nustatytas kaip „aktyvus“, ekranų skaistis automatiškai sumažinamas praėjus 5 minutėms nuo paskutinio gėrimų pylimo.

Kai yra sumažintas ekranų skaistis, pirmą kartą spragtelėjus ekranas vėl švies parinktu skaičiumi. Antrą kartą spragtelėjus gėrimo mygtuką išpilamas atitinkamas gėrimas.

Jutiklinio ekranų kalibravimas

Iš naujo kalibruokite jutiklinį ekraną.

Ekranų fonas

Čia galima nustatyti spalvų dizainą jutikliniam ekranui.

- Spalva **pagrindiniam puslapiui**
- Spalva **kitiems puslapiams**

Gėrimai: Šriftas + spalva

Čia nustatoma, ar reikia pakeisti šrifto dydį ir šrifto spalvą.

Galimybės: • aktyvus • neaktyvus

Standartinė vertė: neaktyvus

Vandens filtras

Galimybės: aktyvus neaktyvus

Standartinė vertė: neaktyvus

aktyvus Yra vandens filtras. Klausinama veikimo zona ir vandens kietis.

Filtro veikimo zona

Čia įvedama filtro veikimo zona litrais.

Pamatuotas karbonatinis kietis

Čia įvedamas pamatuotas karbonatinis kietis °dKH.

※ Sužinokite Jums tiekiamo vandens kietį arba išmatuokite jį WMF karbonatinio kiečio testu (su instrukcija), kurį rasite prieduose.

Karbonatinio kiečio testas pristatomas su priedais.



Jei kavos aparatas naudojamas su nustatytu neteisingu vandens kiečiu, dėl to jis gali stipriau kalkėti, o vožtuvai gali tapti nesandarūs. Už tai atsakomybės neprisiimame.

Išmatuotas bendrasis kietis

Čia įvedamas išmatuotas bendrasis kietis.



Vandens filtras

Nuoroda

Kai vandens kietis yra nuo 0 iki 9 °dKH, vandens filtras nereikalingas.

Kavos aparatuose su pastoviai tiekiamu vandeniu jungtimi rekomenduojame naudoti vandens filtrą „AquaBasic 2XL“.

NUORODA

„Eco“ režimas

Čia galima aktyvinti „Eco“ režimą.

Galimybės: • aktyvus • neaktyvus

Standartinė vertė: neaktyvus

↓
„Eco“ režimas

▷ „Eco“ režimas
56 psl.

Išjungimas

Parinkty: niekada, 30 min./60 min./90 min./120 min./
150 min./180 min.

Standartinė vertė: niekada

Temperatūra

Nustatytos vandens virintuvo temperatūros nurodymas.



Skalavimas išjungiant

Galimybės: • aktyvus • neaktyvus

Standartinė vertė: aktyvus

aktyvus Išjungiant kavos aparatą, atliekamas
skalavimas išjungiant.

↓
Skalavimas išjungiant

Dozatorius

Čia galima įvesti tekstus apie maltos kavos dozatorių
(1 arba 2), pvz., naudojamos maltos kavos pavadinimą,
ir išsaugoti vaizdą.

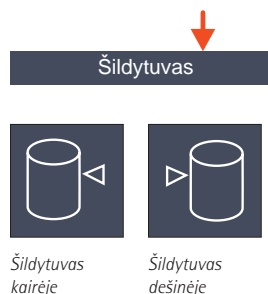
↓
Dozatorius

Šildytuvas

Papildomo plikymo automatinė sistema

Nustatymas, ar šildytuvas naudojamas su papildomo plikymo automatinė sistema, ar be jos. Šildytuvai kairėje ir dešinėje pusėse nustatomi atskirai.

- Galimybės:
- Kampuotas WMF šildytuvas su papildomo plikymo automatinė sistema
 - Apvalus WMF šildytuvas su papildomo plikymo automatinė sistema
 - Kitų gamintojų prietaisų šildytuvas be papildomo plikymo automatinė sistema



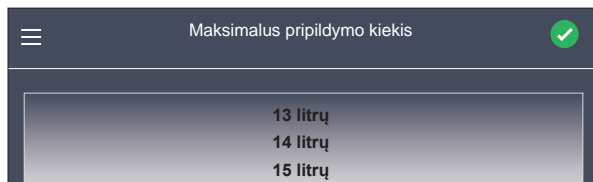
Talpos dydis

Čia nustatomas talpos dydis.

Galimybės: nuo 5 iki 40 litrų

Šildytuvai kairėje ir dešinėje pusėse nustatomi atskirai.

Maksimalus pripildymo kiekis



Papildomo plikymo metu gėrimo išpylimas kitiems kiekių plikymams užblokuotas. Jei nedelsiant reikia paleisti kiekio plikymą kitame šildytuve, iš pradžių reikia sustabdyti esamą plikymą.

NUORODA

Pašildomasis plovimas

Galimybės: • aktyvus • neaktyvus


Standartinė vertė: aktyvus

aktyvus Po nustatyto pertraukos laiko nuo paskutinio gėrimo pylimo vyksta pašildomasis plovimas.
Pertraukų laikai: Išj., 15, 30, 45 arba 60 min.


Pašildomasis plovimas

Tirščių skirtuvas

- Nustatymas, ar naudojamas tirščių skirtuvas
- Tirščių skirtuvo talpa
- Plovimo ciklas
- Plikymo pertrauka


Tirščių skirtuvas

▷ Tirščių utilizavimas
29 psl.

4.11 Kalba

Čia nustatoma programinės įrangos kalba.
Galimos kalbos rodomos anglų kalba.



4.12 „Eco“ režimas

Jei nustatytas aktyvus „Eco“ režimas, po paskutinio gėrimo išpylimo virintuvo temperatūra sumažinama 10 °C.

Gėrimų mygtukai lieka apšviesti.

Galima iš karto paleisti kavos gėrimo ruošimą.



▷ „Eco“ režimas
54 psl.

„Eco“ režimas

Galimybės: • Įjungta • Išjungta • Laikrodis

Standartinė vertė: Išjungta

Čia galima aktyvinti „Eco“ režimą.



„Eco“ režimo rodmuo

Parengimo eksploatacijai ekrano viršutinėje eilutėje rodomas „Eco“ režimo simbolis. Yra dvi būsenos.



„Eco“ režimas „active“

Šiuo metu kavos aparatas yra sumažinimo fazėje.



„Eco“ režimas „ready“

„Eco“ režimas valdomas laukimo laiku ir aktyvinamas praėjus 10 minučių nuo paskutinio gėrimo išpylimo.



Paleidimas iš karto

Esant nustatymui „Eco“ režimas aktyvus, parengimo eksploatacijai ekrane rodomas „Eco“ režimo simbolis.



Spustelėjus simbolį, „Eco“ režimas aktyvinamas iš karto. Simbolis persijungia į „active“.

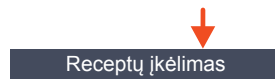
4.13 USB

Per USB jungtį galimi duomenų mainai. USB jungtis yra kairėje viršuje užpakalinėje valdymo skydelio pusėje, po dangčiu.



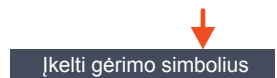
Receptų įkėlimas

Čia įkeliami išsaugoti receptai.



Įkelti gėrimo simbolius

Nuotraukų arba gėrimų simbolių įkėlimas iš USB atmintuko.



Receptų išsaugojimas

Receptų eksportavimas iš kavos aparato į USB atmintuką.


Receptų išsaugojimas

Skaitiklių duomenų eksportavimas

Skaitiklių duomenų eksportavimas į USB atmintuką.


Skaitiklių duomenų
eksportavimas

HACCP eksportas

Atlikti valymai yra protokoluojami ir čia eksportuojami kaip HACCP patvirtinimas.


HACCP eksportas

Atsarginė duomenų kopija

Čia sukuriama duomenų, pvz., aparato duomenų, gėrimų duomenų ir t. t., atsarginė kopija.


Atsarginė duomenų kopija

Duomenų įkėlimas

Čia įkeliama duomenų, pvz., aparato duomenų, gėrimų duomenų ir t. t., atsarginė kopija.
(Galima apsaugoti su PIN.)


Duomenų įkėlimas


Kalbos įkėlimas

Jei yra, čia iš USB atmintuko į kavos aparatą įkeliama kita ekrano kalba.


Kalbos įkėlimas

Programinės aparatinės įrangos atnaujinimas

Tik servisui.


Programinės aparatinės
įrangos atnaujinimas

5 Priežiūra

5.1 Priežiūros saugos nuorodos

Reguliariai valydami kavos aparatą užtikrinsite sklandų jo veikimą ir puikią kavos kokybę.



Pavojus sveikatai / higiena

- > Laikykitės visų higienos nuorodų.
- > Laikykitės HACCP valymo koncepcijos.



ATSARGIAI

*Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.*



Pavojus sveikatai / higiena

- Nenaudojamame kavos aparate gali daugintis bakterijos.
- > Prieš kelias dienas trukiančią naudojimo pertrauką ir po jos atlikite visas valymo procedūras.



ATSARGIAI

*Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.*



Pavojus sveikatai / higiena

- Visos valymo priemonės yra nepriekaištingai suderintos su valymo programomis.
- > Naudokite tik WMF valymo ir kalkių šalinimo priemones.



ATSARGIAI

*Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.*



Pavojus sveikatai / dirginimo ir nusiplikymo pavojus



- Vykstant valymui, iš vamzdelių teka valymo skystis ir karštas vanduo.
- Karšti skysčiai gali dirginti odą ir dėl karščio yra pavojus nusiplikyti.
- > Valydami niekada nekiškite rankų po vamzdeliais.
- > Užtikrinkite, kad niekas negertų valymo skysčio.



ATSARGIAI

*Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.*

5.2 Valymo intervalų apžvalga

Priežiūra				
Kasdien	Kas savaitę	Reguliariai	Pranešimas	Pasirinktinai
x			x	Sistemos valymas
x				Karšto vandens vamzdelio valymas
		x	x	Indo nulašėjusiam vandeniui valymas
		x		Korpuso valymas
		x		Valdymo skydelio valymas
		x		Maltos kavos dozatoriaus valymas
x			x	Tirščių skirtuvo valymas
x			x	Šildytuvo valymas



▷ 61 psl.

▷ 62 psl.

▷ 63 psl.

▷ 63 psl.

▷ 64 psl.

▷ 65 psl.

▷ 66 psl.

▷ 66 psl.

Kasdien = bent vieną kartą per dieną ir bet kada prireikus

Kas savaitę = kassavaitinis valymas

Reguliariai = prireikus reguliariai

Pranešimas = po pranešimo ekrane

Pasirinktinai = pasirinktinai (priklausomai nuo komplektacijos)

5.3 Kasdienis valymas



Pavojus sveikatai / dirginimo ir nusiplikymo pavojus



- Neužlenkus ąsotėlio vamzdelio, nevaldomai gali pradėti bėgti karštas vanduo ir valymo skystis.
- > Visoms valymo programoms ąsotėlio vamzdelis turi būti užlenktas!



ATSARGIAI

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.

5.3.1 Sistemos valymas

Valymo programa ekrane rodo aparato valymo veiksmus.



- Valymo programos metu kiekio plikymo svirtis turi būti užmauta ant kavos aparato, ypač vystant laikmačiu valdomam sistemos valymui.
- Jei valymo granulių dozatorius užblokuotas, per rankinio užpildymo angą reikia įmesti valymo granulių (85 rutuliukus arba 33 g).
- Jei valymo granulių trūksta, apertas užsiblokuoja po 3 pranešimo apie sistemos valymą.

SVARBU

Skyrius „Laikmatis“
▷ nuo 48 psl.

5.3.2 Karšto vandens vamzdelio valymas

Kruopštus karšto vandens vamzdelio valymas. Tikslī šio rankinio valymo eiga aprašyta valymo instrukcijoje.

- * Nutraukite karšto vandens vamzdelį ir nusukite perlatorių.
- * Apie 30 min. įdėkite į valymo skystį.
- * Nuplaukite švariu vandeniu.



Nusiplikymo pavojus

- Netyčia išpylus gėrimą, kyla pavojus nusiplikyti.
 - > Iš pradžių išjunkite kavos aparatą.
-



ATSARGIAI

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.

5.4 Rankinis valymas

WMF priežiūros programos užsakymo numeriai
 ▷ Priedai ir atsarginės dalys
 83 psl.

5.4.1 Indų nulašėjusiam vandeniui valymas



Nusiplikymo pavojus



- Induose nulašėjusiam vandeniui gali būti karšto skysčio.
- > Atsargiai ištraukite indus nulašėjusiam vandeniui.
- > Indą atsargiai įstatykite taip, kad pro kraštus nepradėtų veržtis vanduo.

Indą nulašėjusiam vandeniui reikia valyti reguliariais intervalais. Sklandžiam eksploatavimui užtikrinti nuotekų jungtyje neturi būti nešvarumų ir kavos likučių.

- * Atsargiai išimkite groteles ir jas išvalykite.
- * Kruopščiai išvalykite indą nulašėjusiam vandeniui drėgna šluoste.
- * Vėl įstatykite groteles.



ATSARGIAI

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
 ▷ nuo 7 psl.



5.4.2 Korpuso valymas



- Valant gali likti subraižymų ar įbraukimų.
- > Nenaudokite šveitimo miltelių ir panašių priemonių.
- > Nenaudokite aštrių valymo priemonių.
- > Valyti naudokite minkštas šluostes.
- > Rekomenduojame naudoti drėgną mikropluošto šluostę.

SVARBU

Atkreipkite dėmesį į skyrių
 „Garantija“
 ▷ nuo 77 psl.

Metalinėms apdailos dalims (matiniam paviršiui) prižiūrėti rekomenduojame „WMF Purargan®“.

5.4.3 Valdymo skydelio valymas („CleanLock“)

* Spustelėkite **CleanLock**.

Pradedamas 15 sekundžių atvirkštinis skaičiavimas.

Dabar galima valyti jutiklinį ekraną.

Po 15 sekundžių po paskutinio palietimo vėl suaktyvinamas jutiklinis ekranas.



Nusiplikymo pavojus

- Netyčia paleidus gėrimą, kyla pavojus susižaloti.
 - > Prieš valydami su „CleanLock“, visada užblokuokite jutiklinį ekraną.
-



- Valant gali likti subraižymų ar įbraukimų.
 - > Ekraną valykite tik drėgna šluoste. Nenaudokite valiklių.
 - > Valyti naudokite minkštas šluostes.
 - > Rekomenduojame naudoti drėgną mikropluošto šluostę.
-



ATSARGIAI

*Atkreipkite dėmesį į skyrių „Sauga“
▷ nuo 7 psl.*

SVARBU

*Atkreipkite dėmesį į skyrių
„Garantija“
▷ nuo 77 psl.*

5.4.4 Maltos kavos dozatoriaus valymas



Prispaudimo pavojus / pavojus susižeisti



- Kavos aparate yra judančių dalių, kurios gali sužaloti pirštus arba rankas.
- > Prieš kišdami rankas į plikymo kameros angą, visada išjunkite kavos aparatą ir ištraukite tinklo kištuką.



ATSARGIAI



- > Maltos kavos dozatorių galima plauti indaplovėje ne aukštesnėje nei 70 °C.

SVARBU

Maltos kavos talpą galima valyti prireikus ir reguliariais intervalais. Rekomendacija: kas tris mėnesius arba priklausomai nuo užterštumo laipsnio.

- * Kavos aparato išjungimas.
- * Ištraukite tinklo kištuką.
- * Kaiščius po dangčiu rankinio užpildymo angoje nustumkite į galą.

Maltos kavos dozatoriaus fiksatoriai atfiksuojami.

- * Išimkite maltos kavos dozatorių į viršų.
- * Visiškai ištuštinkite maltos kavos dozatorių ir kruopščiai jį išvalykite drėgna šluoste.
- * Gerai išdžiovinkite maltos kavos dozatorių.
- * Vėl pripildykite ir uždėkite maltos kavos dozatorių.
- * Kaiščius po dangčiu rankinio užpildymo angoje nustumkite į priekį.

Maltos kavos dozatoriaus fiksatoriai užfiksuojami.



Perstumkite maltos kavos talpos užfiksavimo ir atfiksavimo kaištį.



5.4.5 Tirščių skirtuvo valymas

Tirščių skirtuvą valykite kiekvieną savaitę. Valymo programa ekrane rodo valymo veiksmus.

- * Tirščių talpos išėmimas ir ištuštinimas.
- * Nusukite sietelį ir išplaukite švariu vandeniu.
- * Išimkite pirminio nusausinimo įdėklą ir išplaukite jį švariu vandeniu.
- * Įstatykite pirminio nusausinimo įdėklą.
- * Įstatykite sietelį į tirščių talpą ir tvirtai prisukite.
- * Įstatykite tirščių talpą.



Pirminio nusausinimo įdėklas

5.4.6 Šildytuvo valymas

WMF šildytuvą reikia valyti kiekvieną savaitę.

- * Atjunkite prijungimo kablį (elektros srovės tiekimo nutraukimas).
- * Pripildykite į talpą maždaug 2 litrus vandens. 1 litrui vandens naudokite maždaug 15 g valymo miltelių.
- * Pašalinkite nuosėdas lenktu valymo šepetėliu.
- * Ištuštinkite talpą pro ėmimo čiaupą.
- * Du kartu išplaukite švariu vandeniu.
- * Išbėgimo angą atsargų rezervuare išvalykite valymo šepetėliu.
- * Ėmimo čiaupe nusukite įdėklą.
- * Išvalykite liniją siaura valymo šepetėlio puse.
- * Sudrėkintu vamzdelių valymo šepetėliu išvalykite vandens lygio langelį.

Naudokite tik drėgną šepetėlį, kad išvengtumėte pažeidimų.



Priedai ir atsarginės dalys
▷ 83 psl.

Valymo miltelių
užsakymo Nr. 33 0680 9000

Šildytuvo naudojimo instrukcija
▷ Valymas

Valymo šepetėlio
užsakymo Nr. 33 1521 9000

6 HACCP valymo koncepcija

Įstatymai Jus įpareigoja užtikrinti, kad Jūsų svečiai nepatirtų sveikatos sutrikimų dėl Jūsų ruošiamų produktų.

Reikalaujama HACCP (Hazard Analysis Critical Control Points) koncepcija, kuria identifikuojami ir įvertinami galimi pavojai. Savo įmonėje privalote atlikti pavojų analizę. Jos paskirtis – atpažinti ir likviduoti maisto ruošos higienos pavojus. Tam turi būti nustatytos ir įvykdytos kontrolės ir, jei reikia, patikros procedūros. Tinkamai įrengus, atliekant techninę priežiūrą ir valant, WMF kavos aparatai atitinka minėtus reikalavimus. Jei kavos aparato priežiūra ir valymas atliekami netinkamai, maisto ruošos higienos atžvilgiu gėrimų ruošimas kelia pavojų.

Būtina laikytis naudojimo, valymo instrukcijose bei valymo koncepcijoje nurodytų valymo intervalų.

*„Maisto ruošos higienos nuostatos,
1997–08–05“*

*Naudokitės mūsų HACCP valymo
koncepcija, skirta reguliariajam
valymui kontroliuoti.*

*„HACCP Export“
▷ 58 psl.*



Informaciniame laukelyje  galite pasiekti paskutinių valymų protokolus.
Per USB laukelį  galite eksportuoti HACCP protokolą.

PATARIMAS

HACCP valymo koncepcija

Mėnuo _____ Metai _____

Valymo tvarka:

- 1. Sistemos valymo atlikimas
 - ▷ Naudojimo instrukcija (skyrus „Priežiūra“)
- 2. Kombinuotojo vamzdelio valymas
 - ▷ Naudojimo instrukcija (skyrus „Priežiūra“)
- 3. Reguliarus produkto talpos valymas
 - ▷ Naudojimo instrukcija (skyrus „Priežiūra“)
- 4. Reguliarus šildytuvo valymas
 - ▷ Naudojimo instrukcija (skyrus „Priežiūra“)

Data	Valymo tvarka				Parašas
	1	2	3	4	
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.					
16.					

Data	Valymo tvarka				Parašas
	1	2	3	4	
17.					
18.					
19.					
20.					
21.					
22.					
23.					
24.					
25.					
26.					
27.					
28.					
29.					
30.					
31.					

7 Techninė priežiūra ir kalkių šalinimas

Prašome nepamiršti, kad tai yra profesionalus, viešai naudoti skirtas kavos aparatas, kuriam reikalingi reguliarūs techninės priežiūros ir kalkių šalinimo darbai.

Techninės priežiūros terminas priklauso nuo kavos aparato apkrovos ir apie jį pranešama ekrane. Kai WMF servisas atlieka techninę priežiūrą, tuo pačiu atlieka ir kalkių šalinimą iš plikymo sistemos.

Pasirodžius techninės priežiūros pranešimui, kavos aparatą galima naudoti toliau, tačiau norint išvengti sutrikimų ir galimų jų priežasčių, reikėtų nedelsiant atlikti arba užsakyti techninę priežiūrą.

7.1 Techninė priežiūra

Techninę priežiūrą po pranešimo ekrane gali atlikti tik mokytas personalas arba WMF servisas, nes čia reikia atlikti saugos patikrinimus.

Serviso techninės priežiūros pranešimai
▷ Pranešimai ir nuorodos 70 psl.

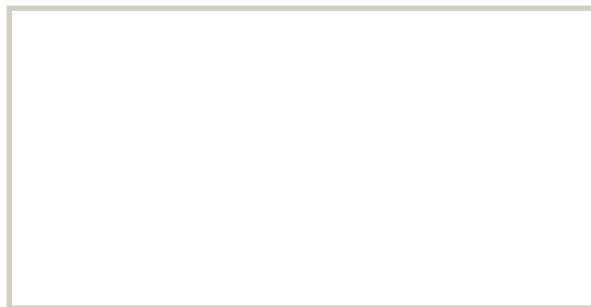
7.2 WMF servisas

Su WMF servisu galite susisiekti per centrinę tarnybą, jei nežinote, kur yra vietinis serviso skyrius.

„WMF Group GmbH“
Eberhardstraße 35
D-73312 Geislingen (Steige)

Svarbu!


Dėl kitų techninės priežiūros darbų ir remonto kreipkitės į kompetentingą WMF servisą. Telefono numerį rasite adreso lipduke ant kavos aparato arba pristatymo blanko.



8 Pranešimai ir nuorodos

8.1 Pranešimai apie naudojimą

Maltos kavos pripildymas

- * Papildykite maltos kavos talpą (priklausomai nuo rodmens).
- * Patikrinkite:
 - Ar atfiksuotas maltos kavos talpos fiksatorius?
▷ *Priežiūra*
 - Malta kava nepasislenka
- * Išmaišykite dideliu šaukštu ir patvirtinkite su .

Atsukti čiaupą

- * Atsukite vandens čiaupą ir patvirtinkite.

Tirščių skirtuvo ištuštinimas

- * Ištuštinkite tirščių skirtuvą.

Nėra tirščių skirtuvo tirščių talpos

- * Vėl tinkamai įstatykite kavos tirščių talpą.

Vandens filtro pakeitimas

- * Iškvieskite WMF serviso darbuotoją.

Atkreipkite dėmesį į kalkių filtro naudojimo instrukciją!

Klaidų peržiūrėjimas naudojimo instrukcijoje

Gedimo numerio rodmuo

▷ *Klaidų pranešimai ir gedimai*

Iškvieskite WMF serviso darbuotoją

Gedimo numerio rodmuo

▷ *Klaidų pranešimai ir gedimai*

Serviso pranešimas

Serviso techninė priežiūra po pranešimo ekrane.

- * Iškvieskite WMF serviso darbuotoją.

*Serviso pranešimai yra nuorodos.
Dažniausiai galima toliau naudoti
kavos aparatą.*

8.2 Klaidų pranešimai ir gedimai

Pasirodžius pranešimams apie gedimus arba atsiradus sutrikimams.

- * Išjunkite ir po kelių sekundžių vėl įjunkite kavos aparatą.
- * Pakartokite procedūrą, sukėlusią sutrikimą.

Dažniausiai taip sutrikimas pašalinamas ir Jūs galite tęsti darbą.

Jei nepavyksta: toliau pateiktame gedimų sąrašė raskite rodomą gedimo tekstą arba gedimo numerį ir atlikite nurodytus veiksmus.

Jeigu tai nepadės arba rodomo gedimo nebus sąrašė, tuomet susisiekite su WMF servisu.

Pasirodžius tam tikriems pranešimams, užblokuojamos kai kurios funkcijos. Tai įvyksta, jei išsijungia gėrimų mygtuko apšvietimas. Apšviestų mygtukų gėrimus galima pilstyti ir toliau.

WMF 9000 F GV aparate įrengta diagnostikos programa.

Apie atsiradusius gedimus pranešama ekrane.

Pranešimus apie gedimus gali sukelti ir maitinimo tinklo sutrikimai.

Atsiradus gedimui arba pasirodžius naudotojui skirtai nuorodai, rodomas laukelis .

- * Spustelėkite .

Rodomas klaidos pranešimas ir klaidos numeris.



Ij./išj. mygtukas sureaguoja maždaug po 1 sekundės ir kavos aparatas išsijungia. Klaidai pašalinti, pavyzdžiui, kai programinė įranga užstringa, valdymą galima išjungti ilgai spaudžiant ij./išj. mygtuką. Po to vėl įjunkite kavos aparatą.

NUORODA

Gedimo numeris	Gedimo pavadinimas	Nuorodos
9039	Virintuvas: per aukšta temperatūra	<ul style="list-style-type: none"> * Išjunkite kavos aparatą, jį atvėsinkite ir vėl įjunkite. * Jei gedimas nebuvo pašalintas, kreipkitės į WMF servisą.
9041	Virintuvas: šildymo trukmės sutrikimas	<ul style="list-style-type: none"> * Išjunkite ir vėl įjunkite kavos aparatą. * Jei gedimas nebuvo pašalintas, kreipkitės į WMF servisą.
9055	Priverstinis valymas	<ul style="list-style-type: none"> * Kavos aparatą reikia išvalyti. ▷ <i>Priežiūra</i> ▷ <i>Sistemos valymas, 61 psl.</i> * Jei gedimas nebuvo pašalintas, kreipkitės į WMF servisą.
9063 9064	Maltos kavos talpa kairėje / dešinėje tuščia	<ul style="list-style-type: none"> * Pripildykite į maltos kavos talpą maltos kavos.
9069	Tirščių talpa tirščių skirtuve pilna	<ul style="list-style-type: none"> * Reikia ištuštinti tirščių talpą.
9076	Nepakankamas vandens slėgis	<ul style="list-style-type: none"> * Atsukite čiaupą. * Pasirūpinkite stabiliu vandens slėgiu.
9133	Tuščias valymo granulių dozatorius	<ul style="list-style-type: none"> * Pripildykite į valymo granulių dozatorių valymo granulių.

9 Sauga ir garantija

9.1 Pavojai kavos aparatui



Laikykitės instrukcijos

To neįvykdžius, gedimo atveju garantija netaikoma.

Laikykitės naudojimo ir prijungimo sąlygų.

Pastatymo vieta

- Pastatymo vieta turi būti sausa ir apsaugota nuo purškiamo vandens.
- Kavos aparate visada gali ištekėti šiek tiek kondensato arba vandens.
 - > Nenaudokite kavos aparato lauke.
 - > Kavos aparatą pastatykite taip, kad jis būtų apsaugotas nuo purškiamo vandens.
 - > Kavos aparatą būtina statyti ant vandeniui atsparaus ir karščiui nejautraus paviršiaus, kad nebūtų pažeistas pastatymo plotas.

SVARBU

Atkreipkite dėmesį į skyrių „Garantija“

▷ nuo 77 psl.

Naudojimo ir prijungimo sąlygos

▷ nuo 17 psl.

Norėdami išvengti techninių problemų ir kavos aparato gedimų, atkreipkite dėmesį į šias nuorodas:

- Jei karbonatinis geriamojo vandens kietis yra didesnis nei 9 °dKH mygtuką, tai naudokite WMF vandens filtrą, nes kitaip dėl susikaupusių kalkių kavos aparatas gali būti pažeistas.
- Dėl garantijos visada užtikrinkite, kad baigus darbą būtų išjungtas pagrindinis elektros jungiklis arba ištrauktas tinklo kištukas. Aparatuose su pastovaus vandens tiekimo jungtimi turi būti uždarytas vandens tiekimo pagrindinis čiaupas.
- Norint išvengti gedimų, rekomenduojame imtis šių priemonių, pvz.,
 - tinkamo vandens kontrolės įtaiso įmontavimas į vandens tiekimo liniją
 - dūmų signalizacijos įrengimas
- Prieš paleidžiant aparatą po naudojimo pertraukos (kelių dienų / savaitių), rekomenduojame valymo programą atlikti bent du kartus.

Sistemos valymas
▷ *Valymo programos*
61 psl.

9.2 Direktyvos

Gamintojas: WMF Group GmbH, 73312 Geislingen (Germany)

Prietaisas atitinka Mašinų direktyvos (MD) 2006/42/EB, EMS direktyvos 2014/30/ES ir RoHS 2011/65/ES visų galiojančių nuostatų reikalavimus.

Pirmiau nurodytas gamintojas deklaruoja, kad ši mašina atitinka visas nurodytos direktyvos taikomas nuostatas. Jei aparatai pakeičiami, nesuderinus su WMF, ši deklaracija tampa negaliojančia. Techninės dokumentacijos parengimas: „WMF Group GmbH“. Originali atitikties deklaracija pridedama prie aparato. Aparatas paženklintas CE ženklu.

Aparatas atitinka naujausios redakcijos Maisto produktų, pirmojo būtinumo prekių ir pašarų kodekso (LFGB), Pirmojo būtinumo prekių reglamento (BedGgstV), ES reglamento Nr. 10/2011 ir EB reglamento Nr. 1935/2004 reikalavimus.

Naudojamas pagal paskirtį aparatas nekelia jokio pavojaus sveikatai ar kitų nepriimtinių pavojų.

Naudotos medžiagos ir žaliavos atitinka Pirmojo būtinumo prekių reglamentą ir ES reglamentą Nr. 10/2011.

Šalyse, nepriklausančiose ES, galioja šaliai būdingos nuostatos.

Aparatui galioja elektronikos atliekų perdirbimo nuostatos (WEEE 2012/19/ES direktyva) ir jo negalima utilizuoti kartu su buitinėmis atliekomis.

Mes užtikriname ir garantuojame atsekamumą pagal EB reglamentą Nr. 1935/2004 bei gamybą pagal Gerąją gamybos praktiką remiantis EB reglamentu Nr. 2023/2006.



Dėl utilizavimo kreipkitės į WMF servisą.

*Adresas
▷ 69 psl.*

9.3 Naudotojo pareigos

Tokio pobūdžio įrenginių naudotojas privalo pasirūpinti, kad WMF serviso technikai, jų įgaliotiniai arba kiti įgaliotieji asmenys reguliariai patikrintų saugos įrenginius.

Prieigos prie techninės priežiūros srities teisė suteikiama tik tiems darbuotojams, kurie yra susipažinę su aparatu ir turi praktinės patirties, susijusios su sauga ir higiena.

Kavos aparatą naudotojas turi įrengti taip, kad iš galinės pusės būtų galima atlikti apžiūrą ir techninės priežiūros darbus.

Jei kavos aparatas įrengiamas naudoti dideliais kiekiais, jo priežiūros darbus privalo atlikti specialiai išmokytas personalas. Kvalifikuotas personalas privalo saugiai atlikti techninės priežiūros darbus ir atsakyti į iškilusius klausimus dėl aparato naudojimo.

Naudotojas turi užtikrinti tinkamą elektros įrenginių ir kitų naudojamų įrenginių būklę (pvz., pagal DGUV 3 potvarkį). Siekiant užtikrinti saugų Jūsų kavos aparato naudojimo, reikia reguliariai atlikti apsauginių vožtuvų ir slėginių talpų kontrolę.

Šios priemonės įeina į techninės priežiūros darbus, kuriuos turi atlikti WMF servisas arba įgaliotieji WMF specialistai.

Valyti aparatą leidžiama tik WMF nurodytomis specialiomis WMF valymo priemonėmis (valymo granulėmis), skirtomis kavos aparatui.

Nukalkinti aparatą leidžiama tik WMF servisui.

Būtina laikytis gamintojo nustatytų techninės priežiūros ciklų ir intervalų (▷Techninė priežiūra).

*Specialios WMF valymo priemonės
▷ Priedai ir atsarginės dalys
83 psl.*

9.4 Garantiniai reikalavimai



Laikykitės instrukcijos

- To neįvykdžius, gedimo atveju garantija netaikoma.
 - > Laikykitės naudojimo ir prijungimo sąlygų.

Ar pirkėjas turi teisę kelti garantijos reikalavimus ir kaip pirkėjo keliami garantijos reikalavimai bus atliekami, priklauso nuo pirkėjo ir pardavėjo pasirašytos sutarties. Jei nesilaikoma šios naudojimo instrukcijos nurodymų, galima netekti garantijos.

SVARBU

Naudojimo ir prijungimo sąlygos
▷ nuo 17 psl.

Garantija netaikoma:

- Detalėms, kurios dėvėsi naudojamos. Čia taip pat priskiriami tarpikliai bei plikymo kamera.
- Gedimams, atsiradusiems dėl oro sąlygų poveikio, nuosėdų susidarymas katilė, cheminių, elektrocheminių, fizikinių ar elektrinių veiksnių.
- Kai atsisakoma vandens filtro, nors, atsižvelgiant į vietos vandens kietį, reikia naudoti vandens filtrą ir dėl to atsiranda trūkumų.
- Gedimams, atsiradusiems, neatsižvelgus į nuorodas, kaip derėtų naudoti aparatą ir atlikti jo techninės bei įprastos priežiūros darbus (pvz., naudojimo instrukciją bei techninės priežiūros nuorodas).
- Gedimams, atsiradusiems naudojant neoriginalias (ne WMF) atsargines dalis, arba dėl netinkamo montavimo, atlikto pirkėjo ar trečiųjų asmenų, taip pat dėl netinkamos aparato priežiūros.
- Procedūroms, atliktoms netinkamai arba be mūsų pritarimo, ir modifikacijoms ar remonto procedūroms, atliktoms pirkėjo ar trečiojo asmens.
- Gedimams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo ir naudojimo ne pagal paskirtį.

Svarbu

Techninė priežiūra
▷ 69 psl.

Priedas: Techniniai duomenys

Kavos aparato techniniai duomenys

Išoriniai matmenys	Plotis 450 mm Aukštis 782 mm (su 4 mm kojelėmis be spynos) Gylis 605 mm
Maltos kavos talpa	apie 2500 g ⁽¹⁾
Svoris (tuščio)	apie 65 kg
Vandens tiekimas ⁽²⁾	Montavimo vieta: <ul style="list-style-type: none"> • 1/2" (TW12) su pagrindiniu čiaupu ir nešvarumų filtru (250 µm) • Min. tėkmės slėgis 0,36 MPa (3,6 bar) esant 6 l/min. ⁽³⁾ • maks. tiekimo temperatūra 35 °C Mašinoje: <ul style="list-style-type: none"> • Virintuvo tiekimo linija 1/2" (TW12) • Plovimo linija 3/8" (TW8)
Vandens kokybė	Geriamajam vandeniui, kurio karbonatinis kietis yra didesnis nei 9 °dKH, reikia naudoti WMF vandens filtrą.
Vandens išleidimo linija (pasirinktina)	Žarnelė min. DN 40, mažiausias nuolydis 2 cm/m
Naudojimas aukštyje virš NN	<2000 m

Galimi techniniai pakeitimai.

⁽¹⁾ Pildymo kiekis priklauso nuo maltos kavos.

⁽²⁾ Šie vandens prijungimo kavos aparatui nurodymai (IEC 60335-2-75) galioja ES šalyse. Be to, reikia vadovautis šalyje galiojančiais teisės aktais bei nuostatomis. Ar cituoti standartai priimtini ne ES šalyse, privalo patikrinti tas asmuo, kuris pradeda naudoti kavos aparatą.

⁽³⁾ Atsižvelgiama į įprastus slėgio nuostolius pr vandens prijungimo rinkinį ir vandens filtrą. Taip užtikrinamas maks. valandiniam našumui reikalingas 0,2 MPa (2 bar) tėkmės slėgis mašinoje esant 6 l/min.

Priedas: Techniniai duomenys

Vardinė galia	8,5–10,1 kW	12,4–14,7 kW
Maitinimas	380/415 V 50/60 Hz (3/N/PE)	
Saugiklis, montavimo vietoje	3 x 16 A	3 x 25 A
Apšvietimas	Šviesos diodas, 1 klasė	
Apsaugos laipsnis	IP X0	
Apsaugos klasė	IP 30	
Skaičiuotinis slėgis	Virintuvas	0,32 MPa (3,2 bar)
Nuolatinis garso slėgio lygis (Lpa)	<70 dB(A) ⁽⁴⁾	
Aplinkos temperatūra	+5 °C maksimali iki +35 °C (esant šalčiui vandens sistemą ištuštinkite).	
Maksimali drėgmė	80% santykinė oro drėgmė, jei nerasoja. Nenaudokite aparato lauke.	
Pastatymo paviršius / purškiamas vanduo	Aparatą reikia statyti ant horizontalaus ir tvirto, vandeniui atsparaus ir karščiui nejautraus pagrindo horizontaliai. Aparato negalima plauti vandens srove. Aparatas turi būti pastatytas taip, kad būtų apsaugotas nuo purškiamo vandens. Aparato negalima statyti ant paviršiaus, kuris gali būti apipurkštas iš vandens žarnos, valymo garais įrenginio arba yra valomas garų įrenginiu ar panašiu prietaisu.	

Galimi techniniai pakeitimai.

⁽⁴⁾ A svartinis garso slėgio lygis Lpa (žemas) ir Lpa (impulsinis) valdančiojo personalo darbo vietoje visais darbo režimais nesiekia 70 dB(A).

Įmontavimo atstumai	Funkciniais, serviso ir saugos sumetimais, prijungdami aparatą, palikite ne mažesnį kaip 50 mm atstumą iš šono iki sienos, o iki ne WMF pagamintų konstrukcinių dalių reikia palikti ne mažesnį kaip 50 mm atstumą. Rekomenduojama min. darbinė erdvė iki kavos aparato yra 800 mm. Rekomenduojama palikti ne mažesnį kaip 200 mm tarpą virš produktų talpų. Pastatymo paviršiaus atstumas nuo grindų viršaus turėtų būti mažiausia 700 mm ir daugiausia 900 mm. Jei reikia kavos aparato jungtis išvesti po prekystaliu, atsižvelkite į tai, kad laidai sumažins ten esančios laisvos erdvės kiekį.
Vandens filtro montavimo matmenys	Žr. vandens filtro naudojimo instrukciją.

Galimi techniniai pakeitimai.

Šios prijungimo prie elektros tinklo nuostatos ir cituoti standartai galioja kavos aparato prijungimui ES šalyse. Be to, reikia vadovautis šalyje galiojančiais teisės aktais bei nuostatomis. Ar cituoti standartai priimtini ne ES šalyse, privalo patikrinti tas asmuo, kuris pradeda naudoti kavos aparatą.

Montavimo vietos elektros įranga turi būti įrengta pagal IEC 60634, laikantis šalyje galiojančių reikalavimų bei duomenų specifikacijų lentelėje.

Netoli aparato, esant vienfazei jungčiai, turi būti įrengtas laisvai prieinamas kištukinis lizdas su apsauginiais kontaktais arba vienfazis nacionalinio standarto kištukinis lizdas, o esant trifazei jungčiai – 5 polių CEE / CEKON kištukinis lizdas pagal EN 50310 VDE 0800–2–310 arba daugiapolis nacionalinio standarto kištukinis lizdas. Kištukiniai lizdai turi būti įrengti montavimo vietoje. Įjungimo į tinklą laidas negali liestis prie įkaitusių aparato konstrukcinių dalių. Jeigu šio aparato įjungimo į tinklą laidas buvo pažeistas, gedimų turi pašalinti mūsų serviso tarnyba arba kompetentingas asmuo.

Siekiant išvengti galimų mūsų ekranuotų duomenų laidų sutrikimų dėl potencialų išlyginimo srovių tarp aparatų, prie atskaitymo sistemos prijungtiems aparatams turi būti numatytas atsarginis potencialų išlyginimas. (Žr. DIN EN 50310 VDE 0800–2–310)

Jei aparatas numatytas statyti didelėje virtuvėje, rekomenduojama joje įrengti potencialų išlyginimo įžeminimo laidą. Prireikus potencialų išlyginimo gnybtą sumontuoja WMF servisas.

Priedas: Priedai ir atsarginės dalys

Kiekis	Matavimo vienetas	Pavadinimas	Užsakymo Nr.	Įranga
Maltos kavos talpa / valymo granulių dozatorius				
1	Vnt.	Atsarginis raktas	33 2071 8100	viskas
1	Vnt.	Kavos matavimo šaukštas	33 0742 4000	viskas
Tirščių skirtuvai				
1	Vnt.	Tirščių skirtuvai su tirščių talpa	03 9011 0002	viskas
1	Vnt.	atskiras tirščių skirtuvai	03 9011 1001	viskas
Grotelės / indai nulašėjusiam vandeniui				
1	Vnt.	Grotelės	33 4134 1000	viskas
1	Vnt.	Indo nulašėjusiam vandeniui ilginamasis elementas ąsočiams	33 4140 0000	viskas
Priedai				
1	Vnt.	Kiekio vamzdelio čiarpas 115 mm	33 1750 3000	viskas
1	Vnt.	Kiekio vamzdelio čiarpas 166 mm	33 9885 5000	viskas
1	Vnt.	Kiekio vamzdelio čiarpas 340 mm	33 9838 3000	viskas
1	Vnt.	WMF šildytuvas 20 l	03 6621 0001	viskas
1	Vnt.	WMF šildytuvas 40 l	03 6641 0001	viskas
WMF priežiūros programa				
1	Dėžutė	WMF specialios valymo granulės (1000 g)	33 2118 6000	viskas
1	Vnt.	Šepetėlis	33 0350 3000	viskas
1	Vnt.	Valymo šepetėlis	33 2044 1000	viskas
1	Vnt.	WMF „Purargan“		viskas
Dokumentacija ir instrukcijos				
1	Vnt.	Dokumentų rinkinys „9000 F GV“ naudojimo instrukcija“	33 4243 0230	viskas

Indeksas

A

Anga rankiniam užpildymui 19 28
Apskaita 45
Apskaitos PIN 47
Apšvietimas 51
Apžvalga 32
Atsarginė duomenų kopija 58
Atskiri puodeliai 25
Automatinis skaisčio sumažinimas 52

A

Ąsotėlio išpylimas 25
Ąsotėlio plikymas 19 24
Ąsotėlio plikymo svirtis 19

B

Bandomasis išpylimas 36

C

CleanLock 35 64

D

Didelis kliento logotipas 43
Direktyvos 75
Dozatorius 54
Dozavimo rūšis 37
Duomenų įkėlimas 58

E

„Eco“ režimas 54 56
„Eco“ režimas „active“ 57
„Eco“ režimo apžvalga 50
„Eco“ režimo būseną 50
„Eco“ režimo rodmuo 57
Eigos indikatorius 51
Ekranas ir apšvietimas 51
Ekranas fonas 52
Ekranas skaitis 52
Esamos dienos išsamios informacijos peržiūra 49

F

Filtro veikimo zona 53
Funkcinė eilutė 34

G

Gamintojo logotipas 43
Garantija netaikoma: 78
Garantiniai reikalavimai 77
Gėrimai 36
Gėrimai: Šriftas + spalva 52
Gėrimo išpylimas 23
Gėrimo sustabdymas 42
Gėrimų mygtukai 34
Glosarijus 21

H

HACCP eksportas 58
HACCP valymo koncepcija 67

I

Indas nulašėjusiam vandeniui 19
Indo nulašėjusiam vandeniui ilginamasis elementas 19
Indų nulašėjusiam vandeniui valymas 63
Informacija 44
Instrukcijos 35
Išankstinio pasirinkimo laukeliai 26
Išankstinis kalbos parinkimas 42
Išmatuotas bendrasis kietai 53
Išorinė apskaita 45

I

Ij. / išj. mygtukas 19
Įkelti gėrimo simbolius 57
Įmontavimo atstumai 81
Įvykio rodmuo 19

J

Jutiklinio ekrano kalibravimas 52
Jutiklinis ekranas 19

K

Kalba 56
Kalbos įkėlimas 58
Karšto vandens išankstinio pasirinkimo laukelis 34
Karšto vandens vamzdelio valymas 62
Karšto vandens vamzdelis 19 25
Kasdienis valymas 61
Kavos aparato įjungimas 23
Kavos aparato išjungimas 30
Kavos aparato techniniai duomenys 79
Kavos išankstinio pasirinkimo laukelis 34
Kiekio išpylimas 25
Kiekio plikymas 19 24
Kiekio plikymo svirtis 19
Klaidų pranešimai ir gedimai 61
Kliento logotipas 43
Kliento logotipo įkėlimas 43
Korpuso valymas 63

L

Laikas / data 48
Laikmačiu valdomas sistemos valymas 49
Laikrodis 44 48
Laikrodžio apžvalga ir nustatymas 48
Laikrodžio jungimo laikų nustatymas 49
Laikrodžio rodmuo 48
Logotipas 43

M

Maksimalus pripildymo kiekis 55
Maltos kavos dozatoriaus valymas 65
Maltos kavos dozatorius 27 38
Maltos kavos kiekis 38

Maltos kavos talpa 19
 Meniu laukelis 19 41
 Meniu valdymo laukeliai 33
 Mygtukų išdėstymas 42
 Mygtukų išdėstymo apžvalga 50
 Mygtukų išdėstymo būseną (laikrodį) 50
 Mygtukų keitimas 40

N

Naudojimas 22
 Naudojimo galimybės 21
 Naudojimo saugos nuorodos 22
 Naudotojo pareigos 76
 Nemokami nustatymai 46
 Nustatymo PIN 47

P

Pagrindinio meniu funkcijos 33
 Pamatuotas karbonatinis kietis 53
 Papildymo plikymo automatinė sistema 55
 Pardavimo įrenginiai 45
 Parengimas eksploatacijai 32
 Parengimo eksploatacijai ekranas 34
 Parengimo eksploatacijai ekrano funkcinė eilutė 32
 Parinkčių laukeliai 19
 Paskutinis plikymas 44
 Pastaba 39
 Pastatymo paviršius 80
 Pašildomasis plovimas 56
 Pavojai kavos aparatui 73
 Pildymo kiekis 37
 Pildymo kiekis ir dozavimo būdas 37
 PIN kodo įvedimas iš naujo 47
 PIN teisė 46
 Pranešimai apie naudojimą 70
 Pranešimai ekrane 33
 Pranešimai ir nuorodos 70
 Priedai ir atsarginės dalys 83
 Priežiūra 35 44 59
 Priežiūros saugos nuorodos 59
 Programinė įranga 32
 Programinės aparatinės įrangos atnaujinimas 58
 Protokolas 44

R

Rankinis valymas 63
 Receptų įkėlimas 36 57
 Receptų išsaugojimas 36 58
 Receptų pakeitimas 38
 Rodomos klaidos 41

S

Sauga ir garantija 73
 Servisas 44
 Sistema 51
 Sistemos valymas 35 61
 Skaitikliai 45
 Skaitiklių duomenų eksportavimas 58
 Skalavimas išjungiant 54
 Specialūs mygtukai 26

Š

Šildytuvas 36 55
 Šildytuvo valymas 66
 Šoninis apšvietimas 19

T

Talpos dydis 55
 Techninė priežiūra 69
 Techninė priežiūra ir kalkių šalinimas 69
 Techniniai duomenys 79
 Tekstas ir paveikslėlis 39
 Temperatūra 54
 Tirščių skirtumas 35 56
 Tirščių skirtuvo valymas 66
 Tirščių utilizavimas 29

U

USB 57

V

Valdymo elementai 41
 Valdymo skydelio valymas („CleanLock“) 64
 Valdymo skydelis 19
 Valymo intervalų apžvalga 60
 Valymo PIN 47
 Vandens filtras 53
 Vandens filtras ir nukalkinimas 44
 Vandens kiekis 38
 Vandens kokybė 79
 Vandens tiekimas 79
 Vardinė galia 80

W

WMF servisas 69





Artimiausias WMF servisas:

© 2018 „WMF Group GmbH“

Visos teisės gaminti, platinti gaminius ir versti dokumentaciją pasiliekomos. Jokių gaminio dalių be raštiško gamintojo sutikimo negalima perdirbti, dauginti arba perdirbti, naudojant elektronines sistemas.

Koncepcija ir gamyba / turinys ir apipavidalinimas:
TecDoc GmbH; Geislingen, info@tecdocgmbh.de

Originali naudojimo instrukcija. Spausdinta Vokietijoje.

Galimi techniniai pakeitimai.

27.11.2018

9000F GV